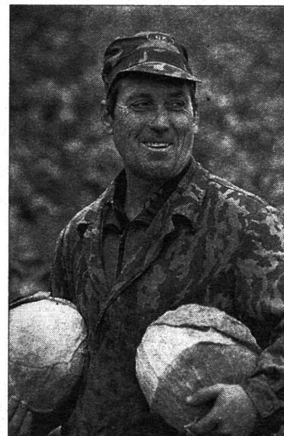
Газета Верховної Ради України



Голос України

№ 207 (2454) ▪ П'ятниця, 10 листопада 2000 року ▪ Ціна договірна



Фермер і капуста

Петро Бержан із села Горбанівка Вінницького району зібрав капусти по 300 центнерів з гектара, помідорів — по 600, моркви — по 700. У планах — розширення площ за рахунок паїв односельчан та створення сучасного комплексу переробки овочів.

Фото Олександра ГОРДІЄВИЧА (ДІНАУ).

▪ 1764 р. Катерина II скасувала в Україні гетьманство і створила другу Малоросійську колегію.

▪ 1838 р. Помер основоположник сучасної української літератури Іван Котляревський.

▪ 1888 р. Народився радянський авіаконструктор Андрій Туполев. Під його керівництвом створено понад 100 типів літаків.

▪ 1982 р. Помер керівник Радянської держави Л. І. Брежнєв.

10 листопада

Потрібен досвід «країни швидких перетворень»



Сеул високо оцінює економічні реформи в Україні й готовий тісно співпрацювати з Києвом у сфері економіки. Про це заявив глава Національних зборів Республіки Корея Лі Ман Соп після зустрічі з Головою Верховної Ради України Іваном Плющем. Як повідомляє ДІНАУ, Лі Ман Соп вважає: співробітництво між парламентами сприятиме розвитку двосторонніх відносин у різних сферах. Іван Плющ, у свою чергу, наголосив, що Україна зацікавлена у запозиченні досвіду законодавчої роботи Кореї — «країни швидких перетворень і високих результатів».

Під час зустрічі з Прем'єр-міністром Кореї Лі Хан Донгом обговорювалися питання торгово-економічного та інвестиційного співробітництва. Прем'єр з жалем повідомив, що компанію «Деу Мотор» оголошено банкрутом, однак пообіцяв: уряд докладе всіх зусиль для нормалізації роботи цієї компанії.

Про зацікавленість України в участі південнокорейської сторони в приватизації «Укртелекому» йшлося на вчорашній зустрічі Івана Плюща з президентом компанії «Кореа-телеком» Лі Кі Чолом. Як повідомляє «Інтерфакс», І. Плющ зазначив, що без розвитку телекомунікаційних технологій структурна перебудова української економіки неможлива.

Сьогодні Іван Плющ повертається до Києва.

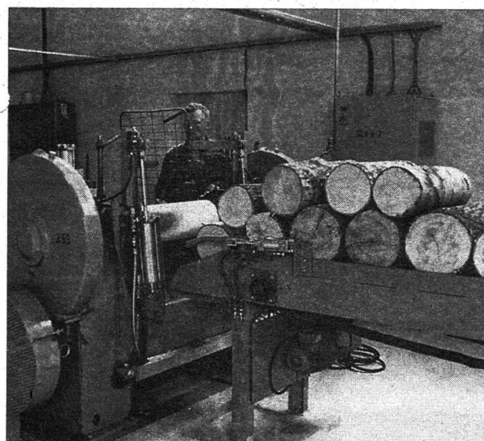
Що ж саме сказав американський народ?

З американцями нудьгувати не доводиться. Хто б міг подумати, що захоплююча феєрія американських президентських перегонів завершиться таким ось сумбурним перерахунком голосів у штаті Флорида?! Що в калюжу сядуть президенти, політики, інші офіційні й неофіційні особи з усього світу, які поспішили були привітати Джорджа Буша-молодшого? Що знайдуться якісь нечіпані ящики з бюлетенями, що американські демократи погрожуватимуть подати в суд на флоридські виборчі дільниці за поспіх у підрахунку голосів? Воістину: без американських виборів у світі міжнародних новин було б нудно. Залишалося б слухати хіба що російського віце-прем'єра Іллю Клебанова, який з погано замаскованою фальшшю розповідає про «нові обставини» загибелі підводного човна «Курськ».

(Закінчення на 5-й стор.).

Була бур'яном, стала сірником.
Тепер заробляє валюту





Осиці, що вважається лісовим бур'яном, знайшли гідне застосування на Рівненщині. Ось ці колоди, що їх ви бачите на конвеєрі першої в Україні сірникової фабрики, яку очолює Всеволод Наумчук (на фото вгорі), за годину стануть продукцією найвищого гатунку. Саме наш, вітчизняний сірник експортують до Угорщини, Ємену і навіть Південно-Африканської Республіки. А невдовзі сірники з України поїдуть до Ізраїлю. Експорт — то висока якість продукції, за яку, зрозуміло, платять валютою. Тож сам Бог велів завоювати нашому сірникові і вітчизняний ринок, витіснивши сумнозвісний своєю не дуже якісною продукцією «Гомельдрев», над яким не проминають поглузувати гумористи. Директор Рівненської сірникової фабрики Всеволод Наумчук, якого ви бачите на знімку, каже: «А ось тут ми розмістимо логотип «Голосу України».

(Закінчення на 9-й стор.).

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

! У номер

Президент — теж землевласник!

Рішенням загальних зборів селян агрофірми імені Т. Шевченка села Чайкине, що на Чернігівщині, Державний акт на право приватної власності на землю за № 1 виписано спадкоємцю Параскові Трохимівни Кучми —Президенту України Леоніду Кучмі. Йому, як і всім 362 пайовикам, виділено землю в натурі.

— Три гектари «президентського» поля розташовані саме на межі Новгород-Сіверського та Семенівського районів, — повідомив директор агрофірми імені Т. Шевченка Петро Кедун. — Найближчим часом маємо намір укласти з Леонідом Даниловичем договір оренди, аби його земля не гуляла, а щедро родила.

Орендарі за побажанням Президента вирощуватимуть на його полі гречку.



Я вам пишу...

А мене обминають

Ми з дружиною жили в мирі і злагоді, ростили дітей, допомагали їм. Вона працювала в колгоспі, отримала пай. Весною від інсульту раптово померла, не відписавши його мені. Щоб успадкувати пай, я маю сплатити в нотаріальну контору близько трьох сотень гривень, але в мене їх немає. Нині на пай в колгоспі видають по центнеру проса, а мене обминають — не належить.

Іван МИСНИК.

Риботин Чернігівської області.



Передплата-2001

Спробуй і виграй

Продовжуємо друкувати перелік призів, запропонованих друзями газети для розіграшу серед передплатників наступного року. Нам виділяють:

ВАТ «Одессільмаш» (голова правління Григорій Соломаха) — набори садово-городнього інвентарю.

Рівненська сірникова фабрика (директор Всеволод Наумчук) — сувенірні набори сірників.

ВАТ «Мотор Січ» (голова правління В'ячеслав Богуслаєв) — соковижималки.

Чернівецьке акціонерне товариство «Кварц» (голова правління Дмитро Кадельник) — набір свічок запалювання для автомобіля.

Черкаське кооперативне підприємство «Пивзавод «Богдан» (директор Василь Тарасенко) — два ящики пива.

Письменник Микола Бабак — роман «Вільхова кров», чотири примірники.

Отож передплачуйте «Голос України» і вигравайте призи нашої газети.

Конкурс «Голос України» триває

Завтра, в суботу 11 листопада, в Національному палаці «Україна» (м. Київ) у рамках Всеукраїнського фестивалю майстрів мистецтв та народної творчості відбудеться творчий звіт митців Тернопільської області. Називається він «Веселка Надзбруччя». А редакція нашої газети продовжить свій конкурс «Голос України». Лауреатом стане кращий вокаліст-виконавець сучасної, народної або класичної пісні. Йому й буде вручено диплом і приз газети.

Початок концерту о 18-й годині.

▪ У Чернігівській області через негоду знеструмлено 63 населених пункти.

▪ У Харкові створено надчутливий прилад для визначення на виробництві концентрації вибухонебезпечних газів.

▪ На вітчизняних виробництвах за 10 місяців загинуло 1111 осіб.

▪ Державний борг України в січні—вересні скоротився на 1,4 мільярда доларів і становить 13,9 мільярда.

P. S.

Громадськість має знати все



Ідея створення міжнародного моніторингового наукового центру в Чорнобильській зоні зустріла «максимальне розуміння» і попередньо підтримана в Парламентській асамблеї НАТО.

Про це сказав заступник Голови Верховної Ради України Степан Гавриш, який минулого тижня у Брюсселі (Бельгія) брав участь у засіданні спільної моніторингової групи «Україна — Парламентська асамблея НАТО».

За його словами, пропозиції щодо участі у створенні наукового центру на базі ЧАЕС після закриття станції нині надіслані Парламентській асамблеї Ради Європи, ПА НАТО, іншим міжнародним інституціям.

Чорнобильська зона сьогодні є «унікальною лабораторією, що виникла внаслідок техногенної аварії на ЧАЕС». А зі створенням міжнародного моніторингового центру світова спільнота отримала б можливість не тільки спостерігати, вивчати, досліджувати «переміни, які не мають аналогів у процесі природної еволюції, а й одночасно впливати на них активно», зазначив С. Гавриш.

Він також підкреслив, що Україна демонструє бажання «зробити тему Чорнобиля прозорою й відкритою для фахівців-експертів». Громадськість має знати все, що відбувається навколо Чорнобиля, а також у тій розплавленій радіоактивній магмі, яка сьогодні ще вирує як наслідок нашої безглуздої в минулому політичної волі.

ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про підсумки парламентських слухань про стан та перспективи розвитку туризму в Україні

Враховуючи пропозиції, висловлені учасниками парламентських слухань про стан та перспективи розвитку туризму в Україні, та з метою вдосконалення правових, економічних і організаційних засад для розвитку туризму, ефективного використання природного, історико-культурного потенціалу України, формування конкурентоспроможного вітчизняного туристичного продукту, реалізації державної політики в галузі туризму Верховна Рада України **постановляє:**

1. Кабінету Міністрів України підготувати і внести на розгляд сьомої сесії Верховної Ради України проект загальнодержавної програми розвитку туризму, в якій передбачити конкретні заходи щодо створення ефективної моделі інвестиційної політики в галузі туризму, удосконалення її структури управління, розвиток іноземного в'їзного та внутрішнього туризму, просування вітчизняного туристичного продукту на міжнародний ринок тощо.

2. Рекомендувати центральним та місцевим органам виконавчої влади, органам місцевого самоврядування всіляко сприяти динамічному розвитку туризму, в тому числі шляхом залучення коштів підприємницьких структур для розвитку інфраструктури туризму.

3. Комітету Верховної Ради України з питань фінансів і банківської діяльності узагальнити пропозиції учасників парламентських слухань стосовно удосконалення оподаткування підприємств туристичної галузі і врахувати їх при доопрацюванні проекту Податкового кодексу України.

4. Комітетам Верховної Ради України з питань бюджету, з питань молодіжної політики, фізичної культури, спорту і туризму забезпечити підготовку до розгляду Верховною Радою України проекту Постанови Верховної Ради України про внесення змін до Постанови Верховної Ради України від 12 липня 1996 року «Про структуру бюджетної класифікації України» (додаток № 4) щодо доповнення переліку головних розділів і підрозділів функціональної структури видатків бюджету видатками на фінансування потреб у галузі туризму.

5. Комітетам Верховної Ради України в процесі законотворчої діяльності постійно приділяти увагу питанням удосконалення правової бази, спрямованої на поліпшення діяльності суб'єктів підприємницької діяльності в галузі туризму.

6. Комітету Верховної ради України з питань молодіжної політики, фізичної культури, спорту і туризму проінформувати у жовтні 2001 року Верховну Раду України про хід виконання цієї Постанови.

Голова Верховної Ради України
І. ПЛЮЩ.

м. Київ,
2 листопада 2000 року.
№ 2068-III.

Фотофакт

Комітет Верховної Ради України з питань державного будівництва та місцевого самоврядування розглядає нову редакцію закону про вибори народних депутатів.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



Знекровлений донор

Самоврядування: місцеві бюджети

— Основний економічний закон на 2001 рік формується з урахуванням нових підходів, які викладено в проекті Бюджетного кодексу України, прийнятого Верховною Радою в першому читанні.

На наш погляд, більшість положень Бюджетного кодексу реально працюватиме. Разом з тим, його проект містить у собі низку серйозних недоліків. Найперший — необгрунтовано звужено роль органів влади обласного та районного рівнів у формуванні місцевих бюджетів. До того ж обласні та районні бюджети позбавлені власних (закріплених) доходів. Конституція України визначила, що ці бюджети формуються за рахунок двох джерел коштів: тих, що передаються із державного бюджету України для перерозподілу між територіальними громадами або для виконання реальних проектів, і тих, що залучаються із місцевих бюджетів на договірних засадах для реалізації спільних соціально-економічних і культурних програм. У Бюджетному кодексі це положення Конституції закладено частково. Функцію перерозподілу коштів, які передаються із державного бюджету, обласним бюджетам не надано. Тобто вони не мають ані власної доходної бази, ані функцій та джерел реального впливу на фінансово-бюджетну ситуацію в регіоні.

Процес формування бюджету Запорізької області на 2001 рік уже триває. Наші пропозиції передано Міністерству фінансів України, Комітету Верховної Ради України з питань бюджету.

Від того, який буде затверджено бюджет, залежить соціально-економічний стан області. Тому формування місцевих бюджетів — не сезонна кампанія, а щоденна праця органів місцевого самоврядування.

На жаль, інших джерел надходжень до місцевих бюджетів, окрім тих, які закріплені за кожною територією, практично немає. Залишаються лише невикористані потенційні можливості, а саме: підвищення впливу обласних управлінь, керівництва регіонів на розвиток процесів, що відбуваються в економіці. Тому дуже важливо сконцентрувати основну увагу на внутрішньому ринку, тобто використовувати наявні матеріальні й фінансові ресурси безпосередньо в регіоні, розвиваючи галузі, які насичують внутрішній ринок області (легку, харчову). Збалансований підхід до розв'язання проблем промислової інфраструктури області може дати значні надходження до бюджетів регіону.

Загалом обласний бюджет аж ніяк не можна назвати бюджетом економічного зростання. Він, швидше, спрямований на дуже скромне вирішення поточних питань та проблем. Наприклад, в області здійснюється складний процес реформування агропромислового комплексу, на який держава не виділила відповідних коштів. Розв'язувати проблеми реформування АПК доводиться за рахунок ініціативи, пошуку і використання регіональних можливостей.

За оцінками політологів, Запорізький регіон віднесено до соціально й політично стабільних. Але за бюджетною забезпеченістю на одного мешканця області торік ми були на 17 місці, а тепер — на 24-му. І це область, яка є донором держбюджету! На недавній зустрічі з народними депутатами України від Запорізької області ми запропонували, щоб під час формування державного бюджету на наступний рік 40 відсотків коштів віддавали територіям, а 60 — концентрували в держбюджеті. За такого розподілу ми зможемо розв'язати всі наші проблеми.

Володимир БЕРЕЗОВСЬКИЙ,
голова Запорізької обласної ради.

Поганяють того, хто везе

Регіон: політичний спектр

Хоча політичні платформи партій нерідко поміж себе дуже різняться, та лідерів їх одеських обласних організацій об'єднав один спільний інтерес. І вони сіли за «круглий стіл», щоб висловити «глибоке занепокоєння у зв'язку зі становищем, яке протягом останніх років складається у формуванні бюджету Одеської області».

Лідери партій розмірковують так: внесок Одещини до держбюджету за останні три роки зріс більш як на третину, у цифрах — майже на 420 мільйонів гривень, а обсяг видатків, що плановано регіонові «згори» для фінансування місцевих потреб, весь час зменшується (скажімо, з 587,2 мільйона гривень торік до 544,6 мільйона нинішнього). Вельми показова статистика доходів на душу населення порівняно з видатками: нинішнього року область посідає п'яте місце в країні за одержуваними доходами і аж... 27-е, тобто останнє — за видатками. Таке становище було і в попередні роки. Найгірше те, що воно закріплюється у проекті закону про держбюджет на рік 2001-й. Це, власне, й спонукало політичних лідерів майже двох десятків партій звернутися до керівництва країни. Ставлення до регіону за принципом «поганяти того, хто везе», вважають автори звернення, є дискримінаційним. Воно викликає загальне обурення й дедалі гірше позначається на суспільно-політичному житті Причорномор'я. Людям неможливо пояснити, чому область, яка багато заробляє і багато дає державі, опинилася в становищі жебрака. Витрати регіону мають бути приведені у відповідність з його місцем за доходами на душу населення, вважають лідери партій Одещини.

Утім хай не у такий, а в якийсь інший спосіб про нев'язки, м'яко кажучи, в проекті держбюджету заявляють, як відомо, представники й деяких інших регіонів. У Миколаєві депутати обласної та міської рад зустрілися з народними депутатами України від області, щоб разом розглянути подані керівництвом регіону розрахунки потреб, які конче потрібно врахувати під час формування бюджету. Це стосується передусім дещо завищеного для області плану надходжень від податку на додану вартість та недостатнього фінансування соціальних програм. Було запропоновано, зокрема, затвердити поправку народного депутата Віктора Горбачова щодо виділення окремим рядком фінансування витрат по «зоні Болеславчика» за рахунок канального збору, що його сплачують на підходах до портів Північного Причорномор'я, у розмірі 16 мільйонів гривень. Відвертий скепсис в учасників зустрічі викликав рядок проекту держбюджету, де на роботи з завершення будівництва крейсера «Україна» в Миколаєві та на програму по літаку Ан-70 передбачено загалом 70 мільйонів гривень. Літакобудівники, мовляв, ближче до столичних відомств, отже, цілком імовірно, їм може дістатися весь фінансовий «пиріг», тож справедливо було б заздалегідь поділити зазначену суму порівну.

Зустріч закінчилася закликом до народних депутатів України домогтися «чесного бюджету»: або заявити про неможливість фінансування тих чи тих соціальних програм, або виділити на їх реальне втілення потрібні кошти.

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеса—Миколаїв.

З Вишеньок — у космос

Депутат в окрузі

Минулого року народний депутат України Олег Петров із занепокоєнням дізнався про складне становище, в яке потрапили мешканці села Вишеньки на Коропщині. Припинило діяльність їхнє місцеве сільгосппідприємство. ВАТ «Облавтодор» став непотрібний збитковий пансіонат «Дружба». Без господаря залишилася відома у світі перлина архітектури XVIII століття — палац фельдмаршала П. Рум'янцева-Задунайського.

І ось уже минув рік, як життя у Вишеньках кардинально змінилося. Завдяки сприянню народного депутата на базі колишнього пансіонату «Дружба» створено навчально-оздоровчий центр «Сузір'я». Тільки влітку в ньому оздоровилися 735 дітей з уражених зон Чернігівщини.

О. Петров подбав, щоб у Вишеньки прийшов ефективний інвестор, приватизація пансіонату була виграшною для регіону. Директор навчально-оздоровчого центру «Сузір'я» Олександр Куліш задоволений, що завдяки новому власникові відремонтовано занедбаний корпус пансіонату.

Виділено значні кошти і на реставрацію історичної пам'ятки — старовинного палацу.

Навчально-оздоровчий центр «Сузір'я» не тільки дав роботу багатьом вишенцям, а й фактично замінив у селі функції колишнього КСП — оре городи, допомагає транспортом тощо.

Народний депутат України О. Петров, якого щойно Президент відзначив орденом «За заслуги» третього ступеня, вирішує й інші проблеми вишенців. Дбає про встановлення у навчально-оздоровчому центрі потужного телескопа, облаштування астрономічної міні-обсерваторії. Разом зі своїми однодумцями він поставив завдання на місці занедбаного об'єкта соціальної сфери створити справжній «північний Артек».

Сергій ПАВЛЕНКО.

Чернігівська область.

Відродження духовності

У селі Чернещина, що на Харківщині, вперше за 100 років відкрито величний Свято-Миколаївський православний храм.

Собор зведено коштом селян з агрофірми «Новий шлях», очолюваної Анатолієм Криворучком, і на добровільні пожертвування багатьох трудових колективів, зокрема, харківського НВО «Електроважмаш».

У церемонії відкриття храму взяв участь голова облдержадміністрації Євген Кушнарьов.

Микола КОСИЙ.

Харків.

77 літ — у парі

Усі рекорди сімейного довголіття побило подружжя Пацалюків із села Побережного, що у Вінницькому районі. На весільний рушник Явдоха та Василь стали ще у... 1923 році. Було їм тоді по 16 років.

Як називатиметься їхнє весілля, що планують відзначити через три роки, не знають, бо нема такої назви. Зате секретами подружнього щастя «молодята» охоче діляться з дітьми, яких мають п'ятеро. Та й онукам така наука не завадить, бо вже давно дорослі. Мають ще восьмеро правнуків і двоє праправнуків.

Віктор СКРИПНИК.

Вінницька область.

Знай наших!

Сашко полюбляє шахи і не любить футбол

14-річний луганчанин Сашко Арешенко став чемпіоном світу з шахів серед юнаків і мріє перемогти Бобі Фішера. На чемпіонаті світу, який відбувався в Іспанії, юний луганчанин здобув сім перемог і чотири гри зіграв внічию.

Батьки Сашка аж ніяк не вважають його вундеркіндом. Тоді що допомогло йому стати чемпіоном України і перемогти на світовій першості? Як вважає тренер Саші Олександр Алексиков, хлопчик від природи наділений великими здібностями і працелюбністю. У дев'ятикласника, який навчається вдома за індивідуальним планом, немає комп'ютера, і всі шахові партії він розігрує або з тренером, або з батьком, а найчастіше — сам із собою.

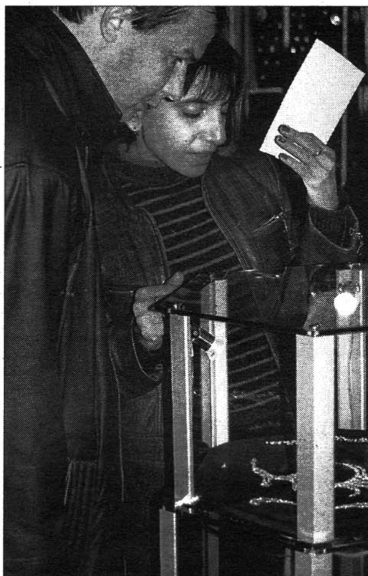
Алла АНТИПОВА.

Луганськ.

Фотофакт

60 провідних компаній з усіх регіонів України, а також Росії, Польщі та Франції беруть участь у другій міжнародній виставці коштовних прикрас, ювелірних виробів та аксесуарів «Ювелір Експо Україна-2000», що проходить у Києві.

Фото Анастасії СІРОТКІНОЇ.



У номер

■ Київ

Концерт на честь визволителів

17 листопада в Національному палаці «Україна» —благодійний сольний концерт заслуженого артиста України Олександра Василенка, присвячений 56-й річниці визволення України від фашистських загарбників.

У концерті беруть участь: національний ансамбль солістів «Київська камерата», Київський муніципальний духовий оркестр, дитячий шоу-театр «Мода і більше того...»

Генеральний спонсор — Аграрна партія України.

Початок концерту о 19-й годині.

■ Одним абзацом

■ Чергову акцію протесту розпочали вчителі Херсона. Щодня після уроків вони пікетують приміщення міськради, вимагаючи погашення боргу: від трьох до семи місячних зарплат.

■ Минулої доби в Україні внаслідок 142 пожеж загинуло десять осіб, в тому числі двоє дітей.

■ Відкрито рух через новий 75-метровий міст, який з'єднує береги річки Тересва у закарпатському селі Красна.

■ На Херсонщині 980 дітей шкільного віку не сіли за парти. Втім, цифра далека від реальної, оскільки система обліку дітей шкільного віку досить недосконала. Правоохоронці зафіксували збільшення злочинів, зокрема вбивств, скоєних неповнолітніми.

■ Із резервного фонду уряду виділено 369 тисяч гривень для відселення мешканців Борислава, що на Львівщині, із зони видобутку нафти, газу та озокериту.

■ Чернівці стануть другим після Умані містом, куди віднині пролягуть стежки хасидів. У передмісті Чернівців зберігається кілька святинь, яким вони раніше вклонялися.

■ На аукціоні незавершеного будівництва в Житомирі один із лотів за стартової ціни 8276 гривень було продано за... 2800 гривень! Відкриті торги проводилися за так званим голландським методом, коли ціна не зростає, а зменшується. Вдатися до новацій спонукало те, що на деякі об'єкти вже кілька років не вдавалося знайти покупців. Отож баннопральний комбінат в Івниці Андрушівського району хтось таки добудує.

■ Українські нафтопереробні підприємства в жовтні цього року отримали 962,3 тисячі тонн нафти, що на 168,2 тисячі тонн більше, ніж торік. Проте за десять місяців цього року на НПЗ поставлено лише 6,6 мільйона тонн нафти проти 10,3 мільйона тонн торік.

■ Підприємства, засновники ЗАТ «Укрпиво» виготовили 64,8 мільйона декалітрів пива. Зокрема, ЗАТ «Пивзавод «Рогань» — 13,3 мільйона декалітрів, що на 36 відсотків більше, ніж торік. ВАТ «Пивобезалкогольний комбінат «Славутич» розлив у пляшки 13,1 мільйона декалітрів.

■ З ініціативи голови Рівненської райдержадміністрації Анатолія Камінського розв'язання проблем матеріального забезпечення 73 інвалідів влада взяла на себе.

■ Співробітниками Чорноморської регіональної митниці вилучено понад 22 тисячі незадекларованих сувенірів із бамбуку та ракушок, що прибули з В'єтнаму на адресу одеського спільного підприємства. За попередньою оцінкою, вартість товару становить 170 тисяч гривень.

За повідомленнями власних кореспондентів "ГУ" та інформаційних агентств.

Висновки зроблено. Що далі?

Кабмін розгляне і затвердить висновки спецкомісії із розслідування причин захворювання населення в Первомайському районі Миколаївської області. Про це повідомив віце-прем'єр-міністр України Микола Жулинський.

За його словами, причиною захворювання стало багаторазове перевищення критичного рівня вмісту нітратів, нітритів та солей деяких важких металів у довкіллі.

Крім того, масові захворювання почалися внаслідок потрапляння в повітря великої кількості токсичних речовин.

Віце-прем'єр наголосив, що всі 15 іноземних фахівців, зокрема, із США, Франції, Ізраїлю, ФРН, здебільшого погодилися з висновками української спецкомісії, **повідомляє «Інтерфакс-Україна».**

Контрабанда зі свининою та десертом

Митниця

Кіровоградською митницею порушено кримінальну справу за фактом ввезення 17 тонн мороженої свинини, 320 кілограмів спецій, близько 2 тонн соєвого білка та інших продуктів за підробленими документами.

А співробітники Ягодинської митниці у вантажному автомобілі виявили близько дев'яти тонн заморських ананасів, ківі, манго, кокосів та інші десертних продуктів, які ввозив громадянин України як тару.

Підступи конкурентів?

Кримінал

У Миколаєві невідомі обстріляли з пневматичної зброї два автобуси маршруту, що з'єднує центр міста з мікрорайоном Матківка. Одна з версій зухвалого вчинку — підступи конкурентів. Річ у тім, що власник цих автобусів установив на маршруті чи не найнижчу в місті ціну за проїзд — 40 копійок, що не могло сподобатись іншим перевізникам.

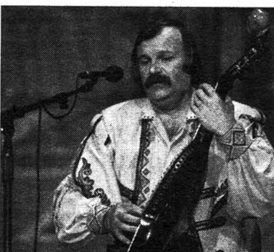
Георгій ВОРОТНЮК.

Миколаїв.

Перший лауреат конкурсу «Голос України» — заслужений артист України Василь Нечепа з Чернігова

Співай, кобзарю!

Знайомтеся: голос України



Пісня Олександра Білаша і Дмитра Павличка «На Чорнобиль журавлі летіли» у виконанні Василя Нечепи лунала колоритно, потужно. Це справді — голос України.

— Учися, хлопче, так, — любив повторювати перший вчитель Василя, — щоб твоя гра була неповторна. Якщо матимеш щось своє, тільки тобі притаманне, будуть з тебе люди!

Аж за сто кілометрів згодом раз на тиждень Василько їздив з рідного села Носівка до Чернігова, аби продовжити студії у вечірній музшколі. Щастило йому на наставників і пізніше. Талановитого юнака помітив керівник заслуженого народного хору «Десна» Леонід Пашин. Він доклав немало зусиль, щоб голос вихованця почули не тільки у Чернігові, а й у світі.

— Крім співу, я захопився народними інструментами, — пригадує Василь Нечепа. — А Придесення — це край бандуристів, кобзарів. Мені пощастило у 1982 році в Корюківці (райцентр Чернігівщини) побачитися зі славетним Олександром Корнієвським. Його розповіді про кобзарів, секрети їхньої гри вплинули на мою долю.

Голос співака, мелодії його кобзи та ліри чули в багатьох країнах світу. Важко навіть сказати, де він не бував. Представник старосвітської чернігівської кобзарської школи став лауреатом VII Міжнародного фольклорного фестивалю придунайських країн «Угорщина», дипломантом I та II всеукраїнських конкурсів вокалістів. А ще він — президент благодійного фонду «Сівери», активний учасник всеукраїнської спілки кобзарів. Він — почесний кобзар міста атомників Славутича, лауреат премії імені Нечуя-Левицького. І вже давно передає свій досвід молодим.

— У квітні цього року виповнилося десять років з часу створення першого на Сіверщині ансамблю хлопців-бандуристів «Соколики», — розповідає начальник обласного управління культури Олег Васюта, великий прихильник кобзарського мистецтва. — Створили цей ансамбль Василь Нечепа і бандуристка Валентина Іщенко. Ансамбль став дипломантом всеукраїнського фестивалю «Хортиця», присвяченого 500-річчю козацтва в Запоріжжі.

Першого вересня нинішнього року Василю Григоровичу виповнилося 50 років. Він у розквіті творчих сил, сповнений цікавих задумів. Приміром, озвучити репертуари своїх попередників, зробити записи їхніх пісень, ознайомити з ними та власними програмами шанувальників староукраїнської народної музики на всіх континентах. Збирає історичні відомості про місцевих кобзарів.

Отже, Василь Нечепа свято виконує настанови свого першого вчителя Олександра Сопіги...

Яків ГАЛЬЧЕНКО.
Сергій ПАВЛЕНКО.

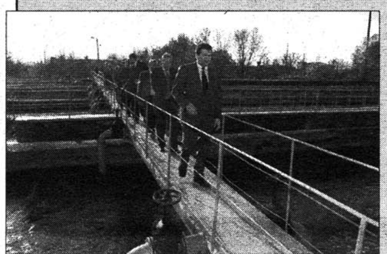
Київ—Чернігів.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

■ Фотофакт

Голова Ради Міністрів АРК Сергій Куніцин (попереду) та сімферопольський міський голова Валерій Єрмак (за ним) 7 листопада, в оголошений вперше робочий день, оглядали басейни біологічного очищення стічних вод сімферопольських очисних споруд.

Фото Андрія КАНИЩЕВА (УНІАН).



Не треба смітити — менше хворітимемо

Справа з бородою



За листом читача

12 липня 1999 року на автотрасі Київ—Чоп, біля села Федорівка Гощанського району на Рівненщині, сталася дорожньо-транспортна пригода, в якій постраждало п'ять осіб. Про ДТП написали в місцевій пресі, бо в одному з легковиків, які зіткнулися, в «Опелі», була відома співачка...

Про тих, хто був у «Жигулях», згадали мимохідь. Хоча водій «Жигулів» В. Боровець загинув, а трьох пасажирів — Світлану Школяр (мешканку Корця) та двох її дітей з тілесними ушкодженнями було госпіталізовано до Гощанської центральної районної лікарні.

— Чоловік підчистив наші більш як скромні заощадження, позичив грошей, збиралися рідні, подруги по роботі. Бо ж в лікарні опинилося троє чоловік, яких треба було лікувати й годувати (за нашими лише приблизними підрахунками, це обійшлося в п'ять тисяч гривень), — пише в листі до редакції Світлана Школяр. — Справа з розслідування обставин ДТП просувалася повільно. Я вийшла з лікарні інвалідом, дочка тягне ногу, у сина постійно болить голова (він і нині в неврологічному відділенні). У Гощі, схоже, кінців уже не знайти.

«Голос України» звернувся по роз'яснення до начальника УМВСУ в Рівненській області Анатолія Францоза. Редакція отримала відписку, в якій визнали, що слідчим Мельником Я. Я. (який, до речі, вже не працює в Гощанському РВ УМВСУ) допущено ряд порушень кримінально-процесуального законодавства під час розслідування справи.

Марно чекала Світлана Школяр, поки слідчі Гощанського РВ УМВСУ розставлять всі крапки над «і». Замість того, щоб завершити розслідування за два місяці, як це передбачено законодавством, справа вже «обросла бородою».

Тим часом читаємо у відписці з УМВСУ в Рівненській області:

«У зв'язку з тим, що п'ять учасників даної ДТП є мешканцями Києва, 20 червня 2000 року слідчим П. О. Смалійчуком було направлене окреме доручення в слідче управління ГУВС м. Києва про виконання ряду слідчих дій з вищевказаними особами. На даний час матеріали окремого доручення в СУ УМВС України в Рівненській області надійшли не в повному обсязі, що не дає можливості прийняти по справі процесуальне рішення у відповідності до чинного законодавства».

Схоже, Світлані Школяр доведеться набратися терпіння, доки розслідують цю кримінальну справу.

Сподіваємося, що в цій історії допоможе розібратися прокурор у Рівненській області Василь Присяжнюк. Його ми і попросили перевірити в порядку прокурорського нагляду стан розслідування у згаданій кримінальній справі.

Олександра ЮРКОВА.

Рівненська область.



Нотатки профі

Розумне створюється серцем

Як допомогти підліткам не піддатися духовній деградації? Переконана: лише цікава й корисна справа може відволікти їх від спокус зла. Маю великий досвід роботи класним керівником у школі.

З першого дня в школі я не залишала їх не тільки під час уроків, а й на прогулянках і перервах. З батьками домовлялася, що діти залишатимуться після занять для відпочинку і виконання домашнього завдання. Поступово увесь вільний час заповнили корисними справами. Відвідували бібліотеку, гуртки Будинку піонерів, столичні музеї, театри. Їздили на природу, влаштовували класні вечори. Один-два рази на тиждень учні проходили виробничу практику на заводі, де працювали батьки. Виконували посильну роботу. Керівництво заводу було дуже задоволене нашими хлопцями й дівчатами. На зароблені власною(!) працею гроші діти їздили на екскурсії до інших міст. Вистачило також на випускний бал, квіти, фотоальбом.

Двадцять років минуло після випуску, але з багатьма й досі підтримуємо зв'язок. Серед моїх випускників є фахівці різних професій. Але головне — вони всі порядні люди. Це — найбільша нагорода для мене. Звичайно, виховна робота вимагає самовіддачі, величезних душевних сил, часу і любові. Але результат того вартий!

Прізвище не зазначайте: мої діти й так мене впізнають. Напишіть просто:

Вчитель.

Київ.

Про право успадкування каші з сокири



Роздуми на тему

Промисловий спадок радянських часів активно приватизують і продають. Виручені кошти йдуть за кордон на погашення кредитів, які керівництво країни бере з вражаючою легкістю, не замислюючись про наслідки: живе одним днем, заганяючи «золоту Україну» у вічну боргову яму. Так, що винен — оддати повинен. Але як тоді бути із замороженими невідомо в яких коморах заощадженнями людей? Адже це також кредит, який свого часу державі дали громадяни. Так, може, саме їм треба віддати борг у першу чергу? Адже їхніми руками будувалися ці заводи і фабрики. Логічно було б усі кошти, отримані від продажу промислових об'єктів, спрямувати на компенсацію зниклих заощаджень населення. Для цього також потрібно відвести місце в бюджеті-2001. Таким чином повернути людям і гроші, і надію.

Доки чиновники «прогнозують» доходи в бюджет, мешканці сіл і міст із останніх сил намагаються вижити, щоб не піти світом з торбою. Треба фінансово підтримати сільське господарство: виділити безвідсоткові кредити фермерам, а не душити податками. А сільгосптехніка? Невже ми не в змозі самі її виробляти і продавати за доступними цінами? Лише завдяки нашій праці й розумності уряду Україна може стати процвітаючою державою.

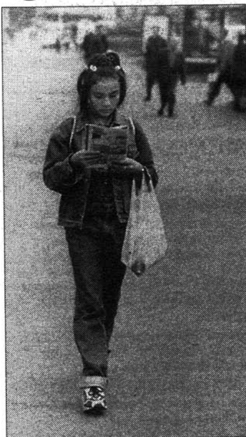
І. ІВАНОВ.

Сміла Черкаської області.



Проблема в конверті

Бібліотека-сирота



Державній бібліотеці України для юнацтва райдержадміністрацією Московського району Києва передано в оренду перший поверх будинку по проспекту 40-річчя Жовтня.

Працівники бібліотеки з допомогою юних помічників — учнів ПТУ та за незначні кошти спонсорів переобладнали приміщення, облаштували книгосховище та читальні зали. Залишилося виконати те, що під силу лише спеціалістам. Передусім полагодити покрівлю, яка тече, встановити лічильники тепла і води та обновити пожежно-охоронну сигналізацію. Бібліотекарі порахували, що для цього треба 60—70 тисяч гривень.

У Міністерстві культури та мистецтв України розводять руками: не передбачено. У районній держадміністрації — те саме.

Державна бібліотека для юнацтва стала сиротою. Нікому немає до неї діла, як і до її потенційних читачів, котрі здебільшого марнують час.

Геннадій ПАШКОВ,
учасник бойових дій Великої Вітчизняної війни.

Київ.

На знімку: якщо проблеми бібліотек не розв'язуватимуть, всі підуть читати на вулиці.

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

Хоч солдатом не була



Кадри з юності

Моїх близьких, родом з воєнного минулого, на жаль, вже немає на білому світі. Батько після запеклого бою отримав медаль «За відвагу». Брат став інвалідом війни. Чоловік був учасником бойових дій. Та й мені, хоч і не була солдатом, довелося побувати на передовій.

На лівому березі Сіверського Дінця, неподалік від нашого села, діяв загін розвідників. Нам, 15-річним дівчатам, доручали різні завдання. Наприклад, дізнатися, де стоять німецькі вартові. Я виписувала перепустку (нібито для того, щоб іти до тітки на другий берег ріки) і, виконавши небезпечне доручення, доповідала розвідникам.

Якось німці знайшли в моїх однолітків гвинтівки і вирішили, що хлопці — партизани. На страту підлітків зігнали все село. Нелюди повісили шістьох. Цілий тиждень батькам не давали зняти тіла.

СТАТІНОВА.

Харків.

Дякую за чесність



Світлим рядком

«Голос України» читаю з другого року видання. Поки вчителювала, газета допомагала мені в роботі. Адже в ній не лише політика й закони, на її сторінках можна дізнатися про історію держави, економіку, культуру, спорт і просто про гарних людей. На пенсії продовжую передплачувати «ГУ». Читаю і всім раджу, адже ця газета — друг і помічник. Вона розумна й змістовна. Дякую журналістам за прямоту, мужність і чесність з читачем.

Марія ЄРЕМЕНКО.

Широке
Веселівського району
Запорізької області.

Куди котишся, колесо авторинку?

На адресу редакції надійшов відкритий лист від Центральної ради профспілки працівників автомобільного та сільськогосподарського машинобудування України. Адресовано його Президентові України Л. Кучмі. Авторів листа змусив бити на сполох критичний стан галузі, розвиток якої міг би сприяти оздоровленню і економіки. Галузі, здатної забезпечити як істотне поповнення держбюджету, так і зайнятість майже півмільйона громадян України. А тим часом вони злидарюють, адже переважна більшість підприємств машинобудування простоює, втрачаючи напрацьований науковий та виробничий потенціал. Навіть на чверть не використовуються виробничі потужності більш як 250 підприємств — виробників автомобілів, постачальників матеріалів та комплектуючих. А величезні кошти вивозяться за кордон в обмін на старі авто: інвестуємо і без того благополучну європейську економіку.

Замість того, щоб стати рятівним колом, деякі рішення уряду лише загострюють ситуацію. В березні цього року постанова Кабміну № 575 скасувала останні обмеження у ввезенні автомобільного «секонд-хенду». Це стосується також алкогольних і тютюнових виробів, продукції сільського господарства, харчової і легкої промисловості, які можуть і повинні вироблятися українськими підприємствами.

Внаслідок цієї руйнівної політики вітчизняні автовиробники стають беззахисні перед лавиною європейського брухту, що заполонив авторинок України. Математика проста: з кожного українського авто держбюджет отримує щонайменше 600 доларів, не враховуючи податки на заробітну плату. Тоді як втрати держави від несплати ввізного мита, акцизного збору, ПДВ і подальшої незаконної легалізації тимчасово ввезених автомобілів сягають мільйонів доларів.

З огляду на загрозу ліквідації вітчизняного автомобілебудування автори листа висловилися на підтримку прийняття Верховною Радою закону «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо регулювання ринку автомобілів в Україні». Адже вважають його першим кроком у захисті інтересів вітчизняної економіки.

Мал. Сергія ФЕДЬКА.



Спецпосланник Барака: «Введення спостерігачів не допоможе відновити мир в Ізраїлі»

Міністерство внутрішніх справ Ізраїлю ухвалило рішення, за яким онуки та діти «Праведників миру» відповідно до списків організації меморіальної пам'яті катастрофи матимуть право на в'їзд до Ізраїлю на термін до двох років із правом роботи. Про це повідомив в інтерв'ю «ГУ» спеціальний посланник прем'єр-міністра Ізраїлю Ехуда Барака, депутат Кнессету Роман Бронфман. Його триденний візит був пов'язаний із роз'ясненням позиції Тель-Авіва у світлі останніх подій на Близькому Сході.

— Чи прогнозувався зрив у палестино-ізраїльських відносинах? Чи очікували ви конфлікту такого масштабу?

— Ми чекали, що коли не буде досягнуто угоди в Кемп-Девіді, то виникне не лише напруження, а й певні заворушення. Проте не сподівалися, що вони матимуть такий масштаб і будуть спровоковані самою палестинською адміністрацією. Ми розраховували, що Арафат не допустить спрямування зброї палестинськими поліцейськими і молоддю проти ізраїльського народу.

— Барак провадить парадоксальну політику, яка, на вашу думку, коштуватиме йому кар'єри. Яке майбутнє прем'єра? Чи не вважаєте ви, що лише гострота близькосхідного конфлікту дає змогу Бараку утриматися в своєму кріслі?

— Ні. Насамперед відповідальних політиків цікавить майбутнє Ізраїлю і безпека його кордонів та громадян, а вже потім власні політичні розрахунки.

У нас чітке уявлення, що вигідний лише діалог із палестинцями, створення за обопільною згодою палестинської держави в узгоджених кордонах з узгодженим розподілом функцій. Це отримало б значну підтримку в ізраїльському суспільстві. Нині воно консолідувалося праворуч від центру і нам важко передбачити, як розвиватимуться події всередині Ізраїлю.

Я вважаю, що коли голова уряду зможе подати народові логічний договір або про проміжну угоду, або про завершення врегулювання, народ підтримає ці угоди. В Ізраїлі «мовчазна більшість» зацікавлена в мирних договорах з арабським оточенням.

— Чи не вважаєте ви, що Барак і Арафат вичерпали себе як переговорники? Можливо, нові лідери з обох сторін знайдуть вихід із глухого кута?

— Цей факт неприємний, проте справді Барак і Арафат не змогли встановити тієї взаємної довіри, що існувала між Арафатом та Іцхаком Рабином або яка є між Арафатом та Шимоном Пересом. Проте я не думаю, що вичерпано всі можливості переговорів. Хоч би хто прийшов до влади, він не зможе повторити ті пропозиції, що їх було зроблено палестинцям у Кемп-Девіді, і вже достеменно не зможе їх збільшити.

— На зустрічах у Києві ви заявляли про збентеження Ізраїлю через те, як повелася Україна, яка серед інших країн ініціювала рішення РБ ООН про перевищення ізраїльською державою сили, і проголосувала за нього, «йдучи у фарватері арабського лобі». На вашу думку, дружня держава має проводити зваженішу і об'єктивнішу політику. Водночас ви наполягаєте знову ж таки на об'єктивності з нашого боку щодо чергового ухвалення рішення РБ ООН у зв'язку зі зверненням палестинців про введення до країни двох тисяч мирних спостерігачів. Можливо, саме такі спостерігачі могли б допомогти в об'єктивній оцінці дій Ізраїлю іншими країнами?

— Ми, як і раніше, залишаємося на тій позиції, що введення спостерігачів за нинішньої ситуації навряд чи допоможе справі миру. У нас немає договірних кордонів. І причина цього в тому, що Арафат прагне проголосити незалежну державу в односторонньому порядку. Наша реакція у відповідь може полягати в анексії дефакто територій, які перебувають під ізраїльською юрисдикцією. Інтернаціональні сили можуть допомогти, якщо будуть договірні кордони або якщо буде одностороння декларація палестинської держави і реакція у відповідь Ізраїлю. Але доки ми — у переговорному процесі, це буде лише на шкоду.

Інтерв'ю взяла **Яна СТАДІЛЬНА.**

Що ж саме сказав американський народ?

(Початок на 1-й стор.).

Коли ж стане відоме ім'я нового американського президента? Після трагікомічної середи можна стверджувати хіба що одне: це ім'я таки стане відоме. Рідний брат кандидата від республіканців і губернатор штату Флорида Джеб Буш зазначив, що хоча перерахунок голосів має завершитися до кінця четверга (тобто до сьогоднішнього ранку за нашим часом), однак затвердження цієї процедури забере ще кілька днів. Нинішній американський президент Білл Клінтон заявив: «Американський народ висловився. Але доведеться трохи почекати, аби з'ясувати, що ж саме він сказав». У почутті гумору Клінтону не відмовиш.

Отож після «свята демократії», як охарактеризував вибори американський посол в Україні Карлос Паскуаль, настають будні демократії — шоу більше не буде. І майбутнє святкування своєї перемоги Бушем чи Гором вочевидь поступатиметься тому, котре так і не відбулося, — на одним подиху, після першої післявиборної ночі. Принаймні в Нешвіллі (штат Теннессі) та Остіні (штат Техас) уже розібрано майданчики, на яких демократи й республіканці збиралися влаштувати свої урочистості. Всі стомилися.

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.

Літаком керували стажисти

Російським військово-транспортним літаком «Іл-18», який розбився 25 жовтня під Батумі, могли керувати стажисти, що входили до складу екіпажу, заявив на прес-конференції у Тбілісі начальник слідчого управління Транспортної прокуратури Грузії Гурам Данелія.

За його інформацією, нині відпрацьовують кілька версій катастрофи. Згідно з першою, між диспетчером Батумського аеропорту та екіпажем «Іл-18» перервався зв'язок. Тепер мають встановити, хто цього разу порушив інструкцію. Версія друга: літак був перевантажений. Про це побічно свідчать знайдені у великій кількості автозапчастини й каністри з-під автомобільного мастила. Слідство, зазначив Г. Данелія, категорично виключає вибух на борту літака до його зіткнення з горою.

Представники російської держкомісії з вивчення причин катастрофи закінчили роботу в Батумі і вилетіли до Москви. Свій висновок комісія надасть протягом десяти днів.

Тамаз ЛОМСАДЗЕ.

Тбілісі.



Пасажири «Професора Колесникова» радіють урятуванню.

Усі живі-здорові. І це вже добре

Згідно з повідомленнями зарубіжних інформагентств ситуація навколо українського судна «Професор Колесников», затриманого італійськими прикордонниками, набула несподіваного повороту. Повідомляють, що судно, яке належить українській комерційній фірмі та яке ремонтували в Стамбулі, було викрадене групою невстановлених осіб. Аферисти, взявши на борт громадян Туреччини, Китаю, Шрі-Ланки і Бангладеш, котрі хотіли нелегально потрапити до Італії, й отримавши від них кілька мільйонів доларів як плату за проїзд, покинули судно з пасажирами біля італійського узбережжя, не забувши прихопити гроші. Італійські прикордонники фактично врятували життя пасажирам злощасного порома.

За інформацією українського МЗС, серед майже 900 імовірних іммігрантів — 87 жінок і 135 дітей. Офіційно підтверджено і національну приналежність судна. Наше посольство в Римі продовжує з'ясовувати обставини справи. Зокрема, беручи до уваги відсутність достовірної інформації про долю членів екіпажу та капітана судна, посольство надіслало додаткові запити до компетентних органів Італії.

Олег ДЕНИСОВ.
Фото АП.

Під оонівським дахом — про громадянське суспільство

«Настільна книга неприбуткових організацій» — таку назву має видання, презентація якого відбулася у Представництві ООН в Україні. Щоправда, автор книги Анатолій Ткачук одразу попередив: незабаром вона може застаріти, бо вже нині Верховна Рада прийняла в першому читанні законопроект про непідприємницькі організації. І коли він стане законом, доведеться писати іншу книгу.

Але це не засмучує Анатолія Ткачука, котрий є одним із авторів згаданого законопроекту. Власне, у приміщенні Представництва ООН зібралося одразу кілька його авторів: народні депутати Анатолій Матвієнко та Борис Беспалий. А також представники громадських організацій, діяльність яких напряму залежатиме від букви цього закону.

Чому презентація відбулася саме в «оонівських стінах»? Як зізнався постійний представник Програми розвитку ООН в Україні Дуглас Гарден, його завжди дивувала ця особливість Організації: «Вона часто стає місцем, де різні люди з протилежними поглядами можуть зібратися разом і поділитися своїми ідеями. Програма розвитку ООН співробітничає з усіма гілками влади, а також з неурядовими організаціями, приватним сектором і всіляко сприяє розвитку громадянського суспільства».

Щодо конкретного обговорення законопроекту, то переважна більшість зауважень стосувалася наміру надати непідприємницьким (себто громадським) організаціям право самим заробляти на свої потреби. До речі, у цієї ідеї багато противників і в стінах ВР. Адже, враховуючи нинішню ситуацію, знайдеться чимало «поворотких мужів», які під вигляом «непідприємницької організації» робитимуть свій бізнес. Але, з другого боку, зарубіжний досвід свідчить, що тільки 10 відсотків доходів громадських організацій формуються за рахунок пожертв. Решта — це саме результат власної діяльності...

Одне слово, питання — непросте, і списи ще ламатимуться. Щодо інших зауважень, то автори законопроекту пообіцяли їх розглянути й за потреби внести зміни до тексту. Хоча депутати трохи й ображені. Законопроект розробляли протягом року. Весь цей час громадським організаціям пропонували долучитися до роботи. І тільки тепер, коли в запасі залишилися лічені тижні, цей діалог таки розпочався. А добре, що хоч розпочався...

Наталя ФІЛІПЧУК.

Хроніка. Факти. Події

Берлін

Шрьодер виводить людей на вулиці

Канцлер Німеччини Герхард Шрьодер у Берліні взяв участь у багатотисячній демонстрації протесту проти нещодавньої хвилі расистських виступів у країні. Демонстрацію організовано в річницю так званої Кришталевої ночі 1938 року, коли нацисти нападали на будинки євреїв, синагоги і відправляли тисячі людей до концентраційних таборів.

Москва

Росія наполягає на версії зіткнення

На засіданні комісії з розслідування причин катастрофи підводного човна «Курськ» російський віце-прем'єр Ілля Клебанов заявив: є докази того, що субмарина затонула внаслідок зіткнення з іншим підводним об'єктом. Західні експерти дотримуються версії, згідно з якою катастрофа сталася через вибух на борту самої субмарини.

Каїр

Відновлюють дипвідносини

Ірак і Єгипет розпочали процес відновлення дипломатичних відносин, які було перервано під час війни в Перській затоці 10 років тому. Міністр закордонних справ Єгипту Амр Муса повідомив, що дипломатичні представництва знову відкриють в обох країнах. Очолюватимуть їх тимчасові повірені у справах в ранзі послів.

Мінськ

Інститут Сороса судитиметься з Лукашенком

Інститут «Відкрите суспільство» (OSI) Джорджа Сороса звернувся у Вищий господарський суд Білорусі з позовом до уряду країни. Сорос звинуватив білоруську владу в незаконному арешті обладнання мінської друкарні «Меджик», яка належить OSI, і публічно засудив дії влади, заявивши: «Режим Лукашенка знову зробить спробу придушити незалежну пресу, цього разу роблячи замах і на приватну власність».

Страсбург

Азербайджан і Вірменію приймуть до Ради Європи

Згідно з неофіційними даними, Рада Європи вирішила прийняти до своїх лав Азербайджан і Вірменію. Таку постанову ухвалено в середу на засіданні Комітету міністрів Ради Європи. Азербайджан і Вірменія, за деякими відомостями, мусять перед вступом до РЄ виконати низку умов. Так, наприклад, Азербайджан має визнати незаконними результати парламентських виборів принаймні в 10 виборчих округах.

Нью-Йорк

Портрет за 55 мільйонів

На аукціоні в Нью-Йорку встановлено новий рекорд. За 55 мільйонів доларів продано картину Пабло Пікассо, що належить до його «блакитного» періоду, — жіночий портрет, написаний у Барселоні в 1902 році. Ця робота художника була в колекції американської письменниці Гертруди Стайн. Ім'я нового власника не оголошено.



За повідомленнями кореспондентів «ГУ» і зарубіжних інформагентств.
Фото АП.

ПОНЕДІЛОК, 13 листопада

УТ-1

14.00 Анонс.
15.00 УТН. День.
15.20 Студія «5».
16.00 Мультфільм.
16.10 Док. серіал «Закохані в природу». 1 серія.
16.40 Нова колекція.
17.00 Серіал «Дотик янгола».
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 Хіт-2000.
18.50 Серіал «Школа ризику».
19.45 Що в упаковці?
19.50 «Еконо-мікс».
20.20 Милосердя.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.30 Питання дня.
21.35 Футбол від УТН.
22.00 Акцент В. Лапікури.
22.10 Футбольний вечір на Першому Національному. Чемпіонат України. «Металург» (Донецьк) — «Динамо» (Київ).
23.40 Футбол. Ліга чемпіонів. Представлення.
00.35 Інтеграл. Селін Діон.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Що в упаковці?
10.10 Хіт-2000.
10.15 Телерадіофестиваль «Калинові острови-2000». «Не бути зайвим на землі».
10.35 Худ. телефільм «Фатальні діаманти».
12.30 Нова колекція.
13.05 Діловий канал. Тиждень.
13.50 Що в упаковці?
13.55 Хіт-2000.
14.00 Освітній канал. Історія української державності. Передача 5. П. Куліш. «Чорна рада».

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.30 Сніданок з 1+1.
07.10 Великі перегони.
08.00 Комедійний квартет.
09.30 СВ-шоу.
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 Серіал «Мисливець».
17.10 Серіал «Друзі».
17.40 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
18.30 Серіал «Район Мелроуз».
19.30 ТСН.
19.50 ТСН. Проспорт.
20.00 О, щасливчик!
21.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Поліцейський кийок».
22.45 Табу.
23.30 Ситуація.
23.45 ТСН.
00.05 Серіал «Покарані дияволом».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Новини.
07.05 Інтерспорт.
07.10 Прогноз погоди.
07.15 Серіал «Містер Роудз».
08.00 Новини.
08.05 Інтерспорт.
08.10 Минуле.
08.15 Між іншим.
08.20 Мультфільм.
08.35 Елка і кореші.
08.45 M-drive.
08.50 N-кілометр.
09.00 Новини.
09.05 Інтерспорт.
09.15 Серіал «Вавилонська вежа».
10.30 Телевізійний центр моди.
11.00 Мелорама.
11.30 Уік-енд.
12.00 Новини.
12.10 Інтерспорт.
12.15 Серіал «Даллас».
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Новини.
18.10 Серіал «Тарзан».
19.00 Серіал «Вертольотчики».
20.00 Інформаційна програма «Подробиці». «Час».
20.45 Інтерспорт.
21.00 Худ. фільм «Скрутні часи-2: передчуття».
22.40 Програма «Випадковий свідок».
23.10 Серіал «Профіль убивці».
00.05 Подробиці. Підсумки дня.
00.20 Нічний сеанс. Худ. фільм «Кар'єристки».

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 За київським часом.
13.15 Серіал «Історія кохання».
14.00 Крихітка.
14.15 Хіт-базар.
14.45 Худ. фільм «Місяцева зозулька».
16.00 Худнемо за методикою академіка Смелова в медичному центрі «Довіра».
16.10 На ранковому прийомі.
16.45 Серіал «Історія кохання».
17.30 За київським часом.

СТБ

07.05 Програми «Біз-ТБ».
07.40 Бізнес-студія.
08.25 «Вікна» у світ.
08.55, 17.40 Телемагазин «Сократ-Свінг».
09.05 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
10.00, 11.50, 16.50 Телемагазин «ІДЕЕА — студіо».
10.35 Програми «Біз-ТБ».
12.25 Худ. фільм «В зоні особливої уваги».
14.00 «Вікна». Новини.
14.15 Телекнигарня.
14.35 Програми «Біз-ТБ».
17.50 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
18.25 «Вікна». Столиця.
18.35 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
19.00 «Вікна». Новини.
19.30 Англійська прем'єр-ліга. Огляд матчів туру.
20.30 Італійський футбол. Огляд матчів.
21.30 «Вікна». Бізнес.
21.50 Худ. фільм «Небезпека вибору».
23.40 Автостиль.
00.00 «Вікна». Опівночі.

НОВИЙ КАНАЛ

06.30 Репортер.
06.35, 07.10, 07.25, 07.35, 08.45, 09.05 Підйом.
07.00 Мультфільми.
07.15 «Єралаш».
07.30 Репортер.
07.45 Серіал «Секрет тропіканки».
08.40 Репортер.
09.00 Київський репортер.
09.30 Репортер.
09.40 Мультфільм.
10.05, 12.00 Тетянин полудень.
10.30 Худ. фільм «Осінь».
12.25 Худ. фільм «Іван Васильович змінює професію».
14.00 Репортер.
14.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
14.20 Худ. фільм «Особливості національного полювання».
16.00 Мультсеріал «Сейлормун».
16.25 «Єралаш».
16.40 Худ. фільм «Вічний поклик». 1 серія.
17.50 Худ. фільм «Кортик». 1 серія.
19.00 Репортер.
19.25 Серіал «Секрет тропіканки».
20.25 Оболонь представляє: «З пивом по життю».
20.30 Худ. фільм «Державний кордон»: «Східний рубіж». 1 серія.
22.00 Репортер.
22.25 Худ. фільм «Дівчина в кадилаку».
00.00 Репортер.

ВІВТОРОК, 14 листопада

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Одвічні істини.
09.00 Футбол від УТН.
09.25 Що в упаковці?
09.35 Бути жінкою.
10.00 Серіал «Школа ризику».
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Пригорща.
12.20 Худ. фільм «Хочу вашого чоловіка».
13.35 Закон є закон.
15.00 УТН. День.
15.20 Студія «5».
16.00 Мультфільм.
16.10 Док. серіал «Закохані в природу». 2 серія.
16.40 Classic-прем'єр. Сторінками програм.
17.00 Серіал «Дотик янгола».
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 Хіт-2000.
18.50 Час рішень, час дій...
19.00 Серіал «Школа ризику».
19.50 Що в упаковці?
20.00 Влада президентська.
20.30 Щоденник сесії Верховної Ради України.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.30 Питання дня.
21.45 Світ спорту.
22.00 Акцент В. Лапікури.
22.10 Худ. фільм «Гетьманські клейноди».
23.35 Хіт-2000.
23.50 ТРК «Ера» представляє: «Сім нот».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Що в упаковці?
10.10 Хіт-2000.
10.15 Телерадіофестиваль «Калинові острови». «Жертвоприносини тіням».
10.35 Худ. телефільм «Мина Мазайло». 1 серія.
12.00 Мультфільм.
12.25 Зірки, на сцену!
12.55 Перехрестя.
13.25 Діловий канал.
13.50 Що в упаковці?
13.55 Хіт-2000.
14.00 Освітній канал. Київ архітектурний. Перша половина XIX ст. І. Франко. «Великі роковини». Урок англійської мови № 11.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.45 Сніданок з 1+1.
07.05 Ситуація.
08.00 Серіал «Район Мелроуз».
09.30 Містечко.
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 Серіал «Мисливець».
17.10 Серіал «Друзі».
17.40 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
18.30 Серіал «Район Мелроуз».
19.30 ТСН.
19.50 ТСН. Проспорт.
20.00 Серіал «Агент національної безпеки».
21.05 Золотий гусак.
21.40 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Спец зі зброї».
23.35 Ситуація.
23.50 ТСН.
00.10 Серіал «Твін Пікс».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Новини.
07.05 Інтерспорт.
07.10 Прогноз погоди.
07.15 Серіал «Містер Роудз».
08.00 Новини.
08.05 Інтерспорт.
08.10 Минуле.
08.15 Мультфеєрверк.
08.40 M-drive.
08.50 Сім'я від А до Я.
09.00 Новини.
09.05 Інтерспорт.
09.15 Серіал «Вавилонська вежа».
10.10 Худ. фільм «Дивна людина».
11.20 Вчасно.
11.35 НЛО.
12.00 Новини.
12.10 Інтерспорт.
12.15 Серіал «Даллас».
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Новини.
18.10 Серіал «Тарзан».
18.55 Комунальна квартира.
19.05 Серіал «Загін спеціального призначення».
20.00 Інформаційна програма «Подробиці». «Час».
20.45 Інтерспорт.
20.55 Прогноз погоди.
21.00 Вечір з Ен-Бі-Сі. Фільм «Зникнення».
22.45 Серіал «Профіль убивці».
23.40 Подробиці. Підсумки дня.
23.55 Донецьку — з любов'ю.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 За київським часом.
13.15 Серіал «Історія кохання».
14.00 Шлягер представляє...
14.45 Молодіжна телевізійна служба.
15.15 Інтер'єр.
15.45 Співає О. Василенко.
16.10 Недільні зустрічі.
16.45 Серіал «Історія кохання».
17.30 За київським часом.

СТБ

07.05 Програми «Біз-ТБ».
07.30 «Вікна». Столиця.
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.25 «Вікна». Опівночі.
08.55, 17.40 Телемагазин «Сократ-Свінг».
09.05 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
10.00, 11.50, 16.50 Телемагазин «ІДЕЕА — студіо».
10.35 Програми «Біз-ТБ».
11.15 Ні пуху ні пера.
12.25 Худ. фільм «Небезпека вибору».
14.00 «Вікна». Новини.
14.15 Телекнигарня.
14.35 Програми «Біз-ТБ».
17.50 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
18.25 «Вікна». Столиця.
18.35 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
19.00 «Вікна». Новини.
19.45 Худ. фільм «Гардемарини, вперед!». 1 серія.
21.30 «Вікна». Бізнес.
21.55 Худ. фільм «Макарена».
23.45 «Вікна». Опівночі.

НОВИЙ КАНАЛ

06.30 Репортер.
06.35, 07.10, 07.25, 07.35, 08.45, 09.05 Підйом.
07.00 Мультфільми.
07.15 «Єралаш».
07.30 Репортер.
07.45 Серіал «Секрет тропіканки».
08.40 Репортер.
09.00 Київський репортер.
09.30 Репортер.
09.40 Худ. фільм «Вічний поклик». 1 серія.
10.45, 12.25 Тетянин полудень.
11.10 Худ. фільм «Машенька».
12.45 Худ. фільм «Кортик». 1 серія.
14.00 Репортер.
14.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
14.20 Худ. фільм «Державний кордон»: «Східний рубіж». 1 серія.
15.35 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
16.00 Мультфільм.
16.20 «Єралаш».
16.35 Худ. фільм «Вічний поклик». 2 серія.
17.50 Худ. фільм «Кортик». 2 серія.
19.00 Репортер.
19.25 Серіал «Секрет тропіканки».
20.30 Оболонь представляє: «З пивом по життю».
20.35 Худ. фільм «Державний кордон»: «Східний рубіж». 2 серія.
22.00 Репортер.
22.30 Худ. фільм «Війна Роуз».
00.30 Таємний світ.
01.00 Репортер.

СЕРЕДА, 15 листопада

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Одвічні істини.
09.00 Що в упаковці?
09.10 Нова колекція.
09.30 Серіал «Школа ризику».
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Хіт-2000.
11.50 Худ. фільм «Справи Сезнека». 1 серія.
13.35 Закон є закон.
15.00 УТН. День.
15.20 Студія «5».
16.00 Док. серіал «Закохані в природу». 3 серія.
16.30 Крок до зірок.
17.00 Серіал «Дотик янгола».
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 Хіт-2000.
18.50 Серіал «Школа ризику».
19.50 Що в упаковці?
20.00 Автосапієнс.
20.30 Щоденник сесії Верховної Ради України.
20.40 Укрспортлото.
20.45 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.30 Питання дня.
21.35 Футбольний вечір на Першому Національному. Товариська зустріч. Збірна Данії — збірна Німеччини. У перерві — Світ спорту.
23.30 Акцент В. Лапікури.
23.40 Хіт-2000.
23.55 ТРК «Ера» представляє: «Стадіон».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Що в упаковці?
10.10 Хіт-2000.
10.15 Телерадіофестиваль «Калинові острови». «Крізь хащі...»
10.35 Худ. телефільм «Мина Мазайло». 2 серія.
12.10 Прогулянка з «Акцентом» і не без моралі.
12.25 Сільський час.
13.15 Журнал «Вісник податкової служби».
13.25 Діловий канал.
13.50 Що в упаковці?
13.55 Хіт-2000.
14.00 Освітній канал. Звучить романс. Світи близькі, світи далекі. Ріно—Невада. Урок французької мови № 10.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.30 Сніданок з 1+1.
07.05 Ситуація.
08.00 Серіал «Район Мелроуз».
09.00 Серіал «Агент національної безпеки».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 Серіал «Мисливець».
17.10 Серіал «Друзі».
17.40 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
18.30 Серіал «Район Мелроуз».
19.30 ТСН.
19.50 ТСН. Проспорт.
20.00 Серіал «Агент національної безпеки».
21.05 Спецпроект Ольги Герасим'юк.
21.55 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Зубастики-2».
23.30 Ситуація.
23.45 ТСН.
00.05 Серіал «Твін Пікс».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Новини.
07.05 Інтерспорт.
07.10 Прогноз погоди.
07.15 Прем'єра серіалу «Кафе на майдані».
08.00 Новини.
08.05 Інтерспорт.
08.10 Минуле.
08.15 Мультфеєрверк.
08.35 Смачно з Борисом Бурдою.
09.00 Новини.
09.05 Інтерспорт.
09.15 Серіал «Вавилонська вежа».
09.50 Худ. фільм «Щасливий перелом».
11.30 Планета Здоров'я.
12.00 Новини.
12.10 Інтерспорт.
12.15 Серіал «Даллас».
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Новини.
18.10 Серіал «Тарзан».
19.00 Серіал «Зупинка на вимогу: проїзний квиток».
19.50 Національна лотерея.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці». «Час».
20.50 Інтерспорт.
21.05 Право вибору.
21.30 Прем'єра худ. фільму «Людина у небезпеці».
23.25 Товариський матч з футболу. Збірна Італії — збірна Англії. У перерві — Подробиці. Підсумки дня.
01.20 Серіал «Клуб насолод».

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 За київським часом.
13.15 Серіал «Історія кохання».
14.00 Музичний час.
14.30 Крила.
15.00 Естафета.
15.15 Домашній доктор.
15.35 Ще раз про ожиріння в медичному центрі «Довіра».
15.45 Київ діловий.
16.15 Люди і долі.
16.45 Серіал «Історія кохання».
17.30 За київським часом.

СТБ

07.05 Програми «Біз-ТБ».
07.30 «Вікна». Столиця.
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.25 «Вікна». Опівночі.
08.55, 17.40 Телемагазин «Сократ-Свінг».
09.05 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
10.00, 11.50, 16.50 Телемагазин «ІДЕЕА — студіо».
10.35 Програми «Біз-ТБ».
11.15 Імпреза.
12.25 Худ. фільм «Гардемарини, вперед!». 1 серія.
14.00 «Вікна». Новини.
14.15 Телекнигарня.
14.35 Програми «Біз-ТБ».
17.50 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
18.25 «Вікна». Столиця.
18.35 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
19.00 «Вікна». Новини.
19.40 Худ. фільм «Гардемарини, вперед!». 2 серія.
21.30 «Вікна». Бізнес.
21.50 Худ. фільм «Час під вогнем».
23.30 Жіночі відвертості.
00.00 «Вікна». Опівночі.

НОВИЙ КАНАЛ

14.00 Репортер.
14.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
14.20 Худ. фільм «Державний кордон»: «Східний рубіж». 2 серія.
15.30 Мультсеріал «Сейлормун».
15.50 Мультфільм.
16.15 «Єралаш».
16.30 Худ. фільм «Вічний поклик». 3 серія.
17.50 Худ. фільм «Кортик». 3 серія.
19.00 Репортер.
19.25 Серіал «Секрет тропіканки».
20.20 Оболонь представляє: «З пивом по життю».
20.25 Худ. фільм «Жовті сторінки».
22.00 Репортер.
22.25 Худ. фільм «Одного разу в Китаї».
00.25 Репортер.

ЧЕТВЕР, 16 листопада

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Одвічні істини.
09.00 Автосапієнс.
09.30 Що в упаковці?
09.40 Серіал «Школа ризику».
10.30 Не все так погано...
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Ток-ринг.
12.05 Худ. фільм «Справи Сезнека». 2 серія.
13.40 Закон є закон.
15.00 УТН. День.
15.20 Студія «5».
16.00 Док. серіал «Закохані в природу». 4 серія.
16.30 Свобода слова. Теледебати.
17.00 Док. серіал «Дотик янгола».
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 Хіт-2000.
18.50 Серіал «Школа ризику».
19.50 Що в упаковці?
20.00 Резонанс.
20.20 Перший Національний: із сьогодення в майбутнє.
20.30 Щоденник сесії Верховної Ради України.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Питання дня.
21.45 Світ спорту.
22.00 Акцент В. Лапікури.
22.10 Хокей. Огляд тижня НХЛ.
23.05 Худ. телефільм «Операція «Контракт».
00.30 Концерт Сержа Лама.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Що в упаковці?
10.10 Хіт-2000.
10.15 Кіноскарбниця. Худ. фільм «Підкидьок».
11.25 Крок до зірок.
11.55 Мультфільм на замовлення.
12.55 Хто в домі хазяїн?
13.25 Діловий канал.
13.50 Що в упаковці?
13.55 Хіт-2000.
14.00 Освітній канал. Київ архітектурний. XVIII століття. Українське бароко. Родина Ревуцьких. Дорога до храму. Урок німецької мови № 10.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.45 Сніданок з 1+1.
07.05 Ситуація.
08.00 Серіал «Район Мелроуз».
09.00 Серіал «Агент національної безпеки».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 Серіал «Мисливець».
17.10 Серіал «Друзі».
17.40 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
18.30 Серіал «Район Мелроуз».
19.30 ТСН.
19.50 ТСН. Проспорт.
20.00 Серіал «Агент національної безпеки».
21.05 Комедійний квартет.
21.40 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Мерилін: приховані таємниці».
23.50 Ситуація.
00.00 ТСН.
00.20 Серіал «Твін Пікс».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Новини.
07.05 Інтерспорт.
07.10 Прогноз погоди.
07.15 Серіал «Кафе на майдані».
08.00 Новини.
08.05 Інтерспорт.
08.10 Минуле.
08.15 Мультфеєрверк.
08.40 M-drive.
08.50 Сім'я від А до Я.
09.00 Новини.
09.05 Інтерспорт.
09.15 Серіал «Вавилонська вежа».
10.05 Худ. фільм «Чортова дюжина».
11.30 З посмішкою про тварин.
12.00 Новини.
12.10 Інтерспорт.
12.15 Серіал «Даллас».
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Новини.
18.10 Серіал «Тарзан».
18.55 Серіал «Школа міліції».
19.00 Серіал «Убивча сила: силовий захист».
20.00 Інформаційна програма «Подробиці». «Час».
20.45 Інтерспорт.
21.00 Худ. фільм «Американська дочка».
22.45 Серіал «Імперія під ударом: велика княгиня».
23.45 Подробиці. Підсумки дня.
00.00 Худ. фільм «Абсолютно нормальний».
01.50 Казки для дорослих з Катею Виноградовою.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 За київським часом.
13.15 Серіал «Історія кохання».
14.00 Шлягер представляє.
14.45 Док. фільм «Василь Бородай».
15.10 Спогади про Відень.
15.20 Соя відома і невідома.
15.35 Оплески, оплески...
16.00 Родом з України. Пам'яті Р. Бикова. Частина 1.
16.30 Медичний центр «Здоров'я».
16.45 Серіал «Історія кохання».
17.30 За київським часом.

СТБ

07.05 Програми «Біз-ТБ».
07.30 «Вікна». Столиця.
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.25 «Вікна». Опівночі.
08.55, 17.40 Телемагазин «Сократ-Свінг».
09.05 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
10.00, 11.50, 16.50 Телемагазин «ІДЕЕА — студіо».
10.35 Програми «Біз-ТБ».
12.25 Худ. фільм «Гардемарини, вперед!». 2 серія.
14.00 «Вікна». Новини.
14.15 Телекнигарня.
14.35 Програми «Біз-ТБ».
17.50 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
18.25 «Вікна». Столиця.
18.35 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
19.00 «Вікна». Новини.
19.45 Худ. фільм «Гардемарини, вперед!». 3 серія.
21.30 «Вікна». Бізнес.
21.55 Худ. фільм «Бандитки».
23.55 «Вікна». Опівночі.

НОВИЙ КАНАЛ

06.30 Репортер.
06.35, 07.10, 07.25, 07.35, 08.45, 09.05 Підйом.
07.00 Мультфільми.
07.15 «Єралаш».
07.30 Репортер.
07.45 Серіал «Секрет тропіканки».
08.40 Репортер.
09.00 Київський репортер.
09.30 Репортер.
09.40 Худ. фільм «Вічний поклик». 3 серія.
11.00, 12.05 Тетянин полудень.
11.20 Худ. фільм «Божевільний день інженера Баркасова». 1 серія.
12.50 Худ. фільм «Кортик». 3 серія.
14.00 Репортер.
14.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
14.20 Худ. фільм «Жовті сторінки».
15.40 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
16.10 Мультсеріал «Сейлормун».
16.30 «Єралаш».
16.40 Худ. фільм «Вічний поклик». 4 серія.
17.50 Худ. фільм «Бронзовий птах». 1 серія.
19.00 Репортер.
19.25 Серіал «Секрет тропіканки».
20.10 Оболонь представляє: «З пивом по життю».

Понеділок, 22.10. Футбольний вечір на Першому Національному. Чемпіонат України

20.15 Худ. фільм «Щасти вам, панове!».
22.00 Репортер.
22.25 Худ. фільм «Американські дракони».
00.00 Обличчя світу. Як це було.
00.40 Репортер.

П'ЯТНИЦЯ, 17 листопада

УТ–1

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Одвічні істини.
09.00 Що в упаковці?
09.10 Нова колекція.
09.30 Серіал «Школа ризику».
10.30 Медичний тижневик «36,6».
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Худ. фільм «Ніагара».
12.55 Закон є закон.
15.00 УТН. День.
15.20 Студія «5».
16.00 Мультфільм.
16.30 Док. серіал «Закохані в природу». 5 серія.
17.00 Надвечір'я.
17.30 Classic-прем'єр. Сторінками програм.
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 Що в упаковці?
18.55 Ток-ринг.
19.40 Золота фортуна.
20.30 Щоденник сесії Верховної Ради України.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Питання дня.
21.45 Світ спорту.
22.00 Акцент В. Лапікури.
22.10 Погляд у світ .
22.40 «Таврійські ігри — 2000». Частина 5.
23.10 Док. фільм «Світ Швейцарії».
23.35 Хіт-2000.
23.50 ТРК «Ера» представляє: «В ніч на суботу з Оленою Роміною».

УТ–2

10.00 Телеанонс.
10.05 Що в упаковці?
10.10 Хіт-2000.
10.15 Худ. фільм «Зефір у шоколаді» (із субтитрами).
11.35 Естрадна прем'єр-ліга.
12.05 Герої України. С. Антонець.
12.25 Відкриваємо Біблію.
12.55 Право.
13.25 Діловий канал.
13.50 Що в упаковці?
13.55 Хіт-2000.
14.00 Освітній канал. Л. Костенко. «Маруся Чурай». Урок для вчителя. «Отчий дім». Передача 2.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Сніданок з 1+1.
07.05 Ситуація.
08.00 Серіал «Район Мелроуз».
09.00 Серіал «Агент національної безпеки».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 Парк автомобільного періоду.
16.50 Серіал «Солдати удачі».
17.50 «Імперія кіно» представляє. Серіал «Жінка-слідчий».
19.30 ТСН.
19.50 ТСН. Проспорт.
20.00 Перший мільйон.
20.55 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Заколот».
22.45 Без Табу.
23.25 Ситуація.
23.40 ТСН.
00.00 «Кінопристрасті» представляють. Худ. фільм «Омен-2».

УТ–3

«ІНТЕР»

07.00 Новини.
07.05 Інтерспорт.
07.10 Прогноз погоди.
07.15 Серіал «Кафе на майдані».
08.00 Новини.
08.05 Інтерспорт.
08.10 Минуле.
08.15 Мультфеєрверк.
08.50 M-drive.
09.00 Новини.
09.05 Інтерспорт.
09.15 Худ. фільм «Сафарі у місті».
10.50 Джентльмен-шоу.
11.25 Мультфільм.
12.00 Новини.
12.10 Інтерспорт.
12.15 Серіал «Даллас».
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Новини.
18.10 Чекай на мене.
18.50 Елка і кореші.
18.55 Gala — стань переможцем.
19.00 Поле чудес.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці». «Час».
20.45 Інтерспорт.
21.00 Худ. фільм «Зазубрене лезо».
23.00 Сентиментальні балади серйозних чоловіків. Висоцький про Висоцького.
23.35 Подробиці. Підсумки дня.
23.50 «П'ятниця, 13». Худ. фільм «Будинок-4».
01.30 Про це...

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 За київським часом.
13.15 Серіал «Історія кохання».
14.00 Хіт-базар.
14.30 Війна і мир.
14.40 Пілігрим.
15.00 Автографи.
15.30 Конкурент.
16.00 Телегра «Сімейне лото».
16.45 Ліки майбутнього.
17.00 Серіал «Історія кохання».
17.30 За київським часом.

СТБ

07.05 Програми «Біз-ТБ».
07.30 «Вікна». Столиця.
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.25 «Вікна». Опівночі.
08.55, 17.40 Телемагазин «Сократ-Свінг».
09.05 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
10.00, 11.50, 16.50 Телемагазин «ІДЕЕА — студіо».
10.35 Програми «Біз-ТБ».
12.25 Худ. фільм «Гардемарини, вперед!». 3 серія.
14.00 «Вікна». Новини.
14.15 Телекнигарня.
14.35 Програми «Біз-ТБ».
17.50 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
18.25 «Вікна». Столиця.
18.35 Серіал «Селеста, тільки Селеста».
19.00 «Вікна». Новини.
19.45 Худ. фільм «Великий».
21.40 Худ. фільм «Емма Сорель».
23.25 «Вікна». Опівночі.
23.55 Худ. фільм «Вогняний дракон».

НОВИЙ КАНАЛ

06.30 Репортер.
06.35, 07.10, 07.25, 07.35, 08.45, 09.05 Підйом.
07.00 Мультфільми.
07.15 «Єралаш».
07.30 Репортер.
07.45 Серіал «Секрет тропіканки».
08.40 Репортер.
09.00 Київський репортер.
09.30 Репортер.
09.40 Худ. фільм «Вічний поклик». 4 серія.
10.50, 12.25 Тетянин полудень.
11.15 Худ. фільм «Божевільний день інженера Баркасова». 2 серія.
12.50 Худ. фільм «Бронзовий птах». 1 серія.
14.00 Репортер.
14.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
14.15 Худ. фільм «Щасти вам, панове!».
15.50 Мультсеріал «Сейлормун».
16.15 Мультфільм.
16.25 «Єралаш».
16.40 Худ. фільм «Вічний поклик». 5 серія.
17.50 Худ. фільм «Бронзовий птах». 2 серія.
19.00 Репортер.
19.25 Серіал «Секрет тропіканки».
20.00 Оболонь представляє: «З пивом по життю».
20.10 Худ. фільм «Поліцейська історія-2».
22.00 Репортер.
22.25 Худ. фільм «Інші 9 1/2 тижня».
00.15 Живий звук.
00.45 Репортер.

СУБОТА, 18 листопада

УТ–1

07.25 Анонс.
07.30 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Вас вітає гуморист М. Риба.
09.00 В гостях у Дрьоми.
09.30 Зірки, на сцену!
10.00 Пригорща.
11.00 Погляд у світ.
11.30 Телекрасуня.
11.45 Дитяча лінія.
12.00 УТН. День.
12.15 Що в упаковці?
12.20 Кіноскарбниця. Худ. фільм «Насреддін у Бухарі».
13.50 «Чарівна панночка — талант». Фестиваль дитячої творчості. Частина 2.
14.25 Надвечір'я.
15.00 УТН. День.
15.15 Не все так погано...
15.50 Реліквії та храми України.
16.00 Classic-прем'єр.
16.35 Док. фільм «Американський вибір».
17.10 Футбол. Англійська Прем'єр-ліга. Центральний матч туру.
18.50 УТН. Вечір.
19.00 Вікно в Америку.
19.30 Прогулянка з «Акцентом» і не без моралі.
19.45 Цикл «Герої України».
20.05 Інтеграл. Boys To Men.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Світ спорту.
22.00 Телефортуна.
22.40 Худ. фільм «Жанна і вовк».
00.35 ТРК «Ера» представляє: «Доброї ночі, Україно!».

УТ–2

10.00 Телеанонс.
10.05 Хіт-новини.
10.30 Резонанс.
10.50 Що в упаковці?
10.55 Парк преси.
11.40 Модний час.
12.10 Надзвичайна ситуація.
12.40 Милосердя.
13.00 Спортивний канал.
14.00 Блок суспільного телебачення.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Парк автомобільного періоду.
07.35 Серіал «Лессі».
08.05 Маски-шоу.
08.35 Мамаду.
09.10 Перший мільйон.
10.00—14.00 Програми УТ-2.
15.00 Серіал «Смертельна битва».
15.50 Маски-шоу.
16.25 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Заколот».
18.10 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Трембіта».
19.50 ТСН.
20.15 Серіал «Маросейка, 12». 1 серія.
21.40 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Новий Одеон».
23.00 Містечко.
23.35 Професійний бокс. Ларрі Холмс — Майк Вівер.
00.35 Парк автомобільного періоду.

УТ–3

«ІНТЕР»

09.00 Інтеранонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Мультсеріал «Монстроманія».
09.35 Телевізійний центр моди.
10.05 Не час.
10.20 Нові одеські оповідання.
10.50 НЛО.
11.15 Смак.
11.35 З легким паром! В гостях у М. Євдокимова.
12.00 Худ. фільм «Мама».
13.30 Життя тварин.
14.00 Серіал «Аквіла-2». Заключна серія.
14.30 Вчасно.
14.45 Випадковий свідок.
15.15 Молодіжний канал «Пропаганда».
15.20 Серіал «Спецпідрозділ «Пасифік: історія продовжується».
16.10 Худ. фільм «Гола правда».
17.55 Великі сищики. Лейтенант Коломбо.
19.30 Особливості національного застілля.
19.50 Національна лотерея.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці».
20.20 «Остання осінь тисячоліття». Фільм 1.
20.40 Час.
21.15 Худ. фільм «Чудовисько».
23.00 Худ. фільм «Вікно у двір».
00.35 Музично-розважальна програма «За опівніч».
01.25 Кінозал для дорослих. Худ. фільм «Дика орхідея-3».

КДРТРК

07.30 Архітектор А. Меленський.
08.00 За київським часом.
08.30 На ранковому прийомі.

СТБ

08.05 Програми «Біз-ТБ».
09.00 «Вікна». Опівночі.
09.30 Новини для родини.
10.45 «Вікна». Столиця.
10.55 Телемагазин «ІДЕЕА-студіо».
12.00 Вернісаж.
12.10 Телемагазин «Сократ-Свінг».
12.45 Програми «Біз-ТБ».
15.00 Худ. фільм «Солярис». 1, 2 серії.
18.00 Худ. фільм «Повернення Панцирника». 3 частина.
19.00 Худ. фільм «Про бідного гусара замовте слово...». 1, 2 серії.
22.00 Худ. фільм «За хмарами».

НОВИЙ КАНАЛ

07.00 Голос Перемоги.
07.30 Мультфільми.
09.20 Серіал «Чарівники».
09.50 «Єралаш».
10.00 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
10.30 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
10.40 Серіал «Конан».
11.30 Худ. фільм «Веселі сновидіння, або Сміх крізь сльози».
13.40 Худ. фільм «Людина в залізній масці».
15.20 Репортер.
15.40 Худ. фільм «Довга дорога в дюнах». 6 серія.
17.00 Футбол. Англійська прем'єр-ліга.
19.00 Репортер.
19.20 Худ. фільм «Дивні чоловіки Семенової Катерини».
22.20 Люкс-ліга.
22.30 Худ. фільм «Переполох».
00.20 Худ. фільм «Лоліта-2000».

НЕДІЛЯ, 19 листопада

УТ–1

07.25 Анонс.
07.30 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Укрспортлото.
09.00 Шоу самотніх холостяків.
09.30 Крок до зірок.
10.00 Наше військо.
10.30 Телефортуна.
11.05 Хто в домі хазяїн?
11.30 Медичний тижневик «36,6».
12.00 УТН. День.
12.15 Сільський час.
13.05 «Саме той» про себе.
13.35 Клуб Суперкниги.
14.00 Мультфільм на замовлення.
15.00 УТН. День.
15.20 Бути жінкою.
15.50 Хіт-2000.
16.25 Перехрестя.
17.00 Футбольний вечір на Першому Національному. Чемпіонат України. «Кривбас» (Кривий Ріг) — «Шахтар» (Донецьк). У перерві — 17.45 УТН. Вечір.
18.50 Нова економічна програма.
19.10 Хокей. Тиждень НХЛ. Торонто — Монреаль.
20.40 Вечірня казка.
21.00 7 днів.
22.05 Худ. фільм «Я кохаю двох».
23.55 Хіт-2000.
00.10 ТРК «Ера» представляє: «Доброї ночі, Україно!».

УТ–2

10.00 Телеанонс.
10.05 Хіт-2000.
10.10 Реальний сектор.
10.40 Золота фортуна.
11.30 Клуб-700.
12.00 Людина і закон.
12.30 Бізнес та влада.
13.00 Казна.
13.30 Яхад.
14.00 Чітко і ясно.
14.30 Відкриваємо Біблію.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Худ. фільм «Трембіта».
08.40 Золотий гусак.
09.10 Лото-забава.
10.00—15.00 Програми УТ-2.
15.00 Серіал «Геркулес».
15.50 Без Табу.
16.35 Серіал «Маросейка, 12».
18.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Фантомас розлютився».
19.45 Мамаду.
20.25 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Швидкий вогонь».
22.05 Великі перегони.
22.20 Епіцентр.
23.10 Спецпроект А. Борсюка «Стрибок звіра».
23.55 «Своє кіно» представляє. Худ. фільм «Сумка, повна сердець».

УТ–3

«ІНТЕР»

09.00 Інтеранонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Супутник «Планети Здоров'я».
09.40 Прокинься і співай!
10.30 Уік-енд.
11.00 Смачно з Борисом Бурдою.
11.25 Доки всі вдома.
11.55 Караоке на майдані.
12.20 Мелорама.
12.50 Показуха.
13.20 Худ. фільм «Слід сокола».
15.10 Пропаганда.
15.15 Серіал «Спецпідрозділ «Пасифік»: історія продовжується».
16.05 Брейн-ринг.
17.00 Серіал «Детективне агентство «Місячне сяйво».
17.55 Сміхопанорама.
18.35 Є. Жариков у телеепопеї «Народжена революцією».
20.00 Інформаційно-аналітична програма «Подробиці тижня».
20.40 «Остання осінь тисячоліття». Фільм 2.
20.55 Прогноз погоди.
21.00 Джентльмен-шоу.
21.30 КВН-2000.
23.40 Нічний кінозал. Худ. фільм «Іспанський в'язень».

КДРТРК

07.30 На своїй землі.
07.50 «Повернення». Духовне слово Патріарха Київського і Всієї Руси-України Філарета.
08.00 Недільні зустрічі.
08.30 Інтер'єр.

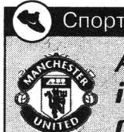
СТБ

08.05 Програми «Біз-ТБ».
09.30 Новини для родини.
10.35 М-стиль.
11.00 «Вікна» у світ.
11.30 Імпреза.
12.00 Телемагазин «ІДЕЕА-студіо».
12.30 Програми «Біз-ТБ».
14.30 Телемагазин «Сократ-Свінг».
15.15 Ні пуху ні пера.
15.55 Італійський футбол. Серія «А». Центральний матч туру.
17.50 Автостиль.
18.10 Док. фільм «Вампіри». 2 частина.
19.00 Бізнес-студія.
19.50 Худ. фільм «Хід у відповідь».
21.25 Італійський футбол. Серія «А». Центральний матч туру.
23.20 Худ. фільм «Зміна кладовища».

НОВИЙ КАНАЛ

08.00 Мультфільми.
09.00 Живий звук.
09.30 Серіал «Чарівники».
09.50 «Єралаш».
10.00 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
10.30 Серіал «Тарзан».
11.20 Світ індійського кіно.
13.20 Запитайте у лікаря.
13.45 Худ. фільм «Ланцелот — хранитель часу».
15.10 Репортер.
15.25 Худ. фільм «Довга дорога в дюнах». 7 серія.
16.40 Худ. фільм «Королева бензоколонки».
18.00 Футбол. Англійська прем'єр-ліга. «Тотенхем» —«Ліверпуль». У перерві — Репортер.
19.50 Худ. фільм «Кривавий спорт-4».
21.30 Худ. фільм «Ягуар».
23.15 Худ. фільм «Орландо».

Спорт



А могли і дверима грюкнути...

Футбол. Ліга чемпіонів. *Група Е.* «Гамбург» — «Депортиво». 1:1. «Панатінаїкос» — «Ювентус». 3:1. «Депортиво» — 10 очок, «Панатінаїкос» — 8, «Гамбург» — 6, «Ювентус» — 6. *Група F.* «Русенборг» —«Баварія». 1:1. «Гельсінборг» — ПСЖ. 1:1. «Баварія» — 11, ПСЖ — 10, «Русенборг» — 7, «Гельсінборг» —5. *Група Н.* «Барселона» — «Бешикташ». 5:0. «Мілан» —«Лідс». 1:1. «Мілан» — 11, «Лідс» — 9, «Барселона» — 8, «Бешикташ» — 4.

Група G. ПСВ — «Андерлехт». 2:3.

«Манчестер Юнайтед» (Англія) — «Динамо» (Україна, Київ). 1:0. Шерінгем, 18.

«Манчестер Юнайтед»: Бартез, Гарі Невілл, Ірвін, Бекхем, Бутт, Коул, Шерінгем (Йорк, 74), Гіггс (Фортуне, 34, Сільвестре, 88), Філ Невілл, Кін, Браун.

«Динамо»: Шовковський, Хацкевич, Герасименко (Кузьмичов, 62), Головко (Федоров, 76), Ващук, Каладзе, Белькевич, Шацьких (Деметрадзе, 67), Боднар, Несмачний, Лисицький.

Арбітр — Клод Коломбо (Франція).

8 листопада. Манчестер. «Олд Траффорд». 8 градусів. 66 776 глядачів.

«Андерлехт» — 12, «МЮ» — 10, ПСВ — 9, «Динамо» —4.

Минулого року схожа ситуація виникла в групі, де виступали італійський «Мілан» і турецький «Галатасарай». Міланці в разі перемоги могли сподіватися на продовження громадянства в Лізі чемпіонів. Нічия давала змогу зачепитися за турнір Кубка УЄФА. Але сильнішими виявилися турки. І, як пам'ятаєте, цей випадковий учасник кубкового турніру УЄФА виграв почесний приз...

Оті два варіанти з перемогою і нічиєю задовольняли й іменитий «Манчестер». А от «Динамо» рятував лише виграш. Тільки він дав би змогу киянам продовжити європрописку сезону-2000/2001. Либонь, ніхто не сумнівається, що підопічні Валерія Лобановського якнайвідповідальніше готувалися до цього вкрай важливого випробування. І вже на полі манчестерців підтвердили це самовідданою грою.

Були «канонада» на трибунах і стартові хвилини несамовитого тиску господарів. Кожний їхній рух спричиняв шквал оплесків. Сказати, що в Манчестері обожнюють «Юнайтед», значить нічого не сказати. Ви подивилися б, як ще за кілька годин до зустрічі заповнили клубний магазин — не пропхнутися. Розкуповували різну атрибутику, сувеніри. Придбав футболку улюбленого клубу — і тут же, якщо бажаєш, на ній наб'ють твоє прізвище. Взагалі про індустрію під назвою «Манчестер Юнайтед» можна розповідати годинами. І це не дивно, бо йдеться про найбагатший клуб у світі.

Отже, коли було збито перший вал манкуніанських атак і, здавалося, киянам вдалося стабілізувати ситуацію, вони пропустили зовсім нелогічний на перший погляд гол. Адже динамівці провели гостру атаку й самі могли добитися успіху. Проте втратили м'яча. Довгий пас на Коула, той увійшов у штрафний гостей. Кілька передач. Перший удар Кіна наш воротар парирував, а от другий — Шерінгема — відвести просто фізично не міг. До речі, Шовковський в цьому матчі зіграв надійно й майстерно, часто виручав команду. На 51-й хвилині Бекхем —видатний майстер розіграшів стандартних ситуацій і ударів здалеку — поцілив у «дев'ятку», але Олександр блискуче зреагував на потужний удар.

І надалі підопічні сера Алекса Фергюсона створювали гострі моменти. Але реалізувати їх кияни їм не дозволили. Вони самі могли грюкнути дверима в Лізі чемпіонів, принаймні нічийним результатом поставити заслін перед «Манчестером». Міг забити на останній хвилині першого тайму Каладзе. Та забарився. А те, що сталося на 85-й хвилині, примушує здригнутися прихильників українського чемпіона. Повторилася брюссельська історія: Боднар пройшов правим флангом і виклав м'яча під удар Деметрадзе. Пізніше Валерій Лобановський скаже, що важче було промахнутися, ніж забити. Якби на шляху у м'яча опинився англійський захисник, то неодмінно зрізав би його у власні ворота.

Те, що «Динамо», мов повітря, бракує одного-двох класних форвардів, манчестерський поєдинок підтвердив переконливо. Можливо, це емоції, але за гру в тому матчі Максимові Шацьких я особисто поставив би «прогул».

Загалом (особливо в другому таймі, коли господарі більше озиралися на власні тили, прагнучи втримати синицю в руках) гра динамівців була не такою вже й безнадійною. Тим більше що в їхньому складі останнім часом виступає група молодих футболістів, які обіцяють згодом стати майстрами.

У той момент, коли Деметрадзе не впорався із ситуацією, стало зрозуміло, чому так боявся динамівців колишній тренер «Манчестера» Рон Аткінсон, з яким поспілкувалися перед поєдинком у прес-центрі. Авторитетний у футбольному світі тренер сказав: «Динамо», звичайно, не те, що два роки тому. Але залишився великий Лобановський, який вміє налаштувати своїх хлопців, заманити суперника до пастки...»

Не вийшло, як то кажуть, то й не треба. Не динамівський був цей сезон у Лізі, що вдієш. Варто проаналізувати все, що відбулося, провести «ревізію» складу і заходитися створювати новий суперансамбль. До речі, розмовляючи з Валерієм Васильовичем Лобановським уже в аеропорту Манчестера, зрозумів, що він не сьогодні і не вчора переймається цією важливою проблемою.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

Манчестер—Київ.

Наша редакція дякує керівництву ФК «Динамо» (Київ) за допомогу в підготовці цього матеріалу.

У п'ятницю на «ІНТЕРІ» — сентиментальні балади серйозних чоловіків

Ані хрю-хрю, ані му-му

Раніше по десять кабанчиків тримали, а тепер — два-три

 Репортаж

Їздимо селом вже хвилин двадцять. Селяни, побачивши машину, що пригальмовує, сахаються: «Немає, немає свиней! Набридли вже, розвелося вас більше, ніж тієї худоби!». Іноді казали таке, що тільки й залишалося тиснути на газ.

— Не щастить, ти ба! — Олександр Селіванов, професійний торговець м'ясом з Олександрійського колгоспного ринку, на таку гостру критику з боку селян реагує мляво. — Наступний тиждень у мене весь по днях розписаний, а сьогодні — жодної свинки. Як улітку!

Влітку у м'ясозаготівників були чималі труднощі. Але восени приватники традиційно «скидають» поголів'я. Тому відсутність пропозиції дивує.

— А скоро свиней узагалі не буде, — кинув нам навздогін стомлений господар уже на виїзді з Ясинуватки. — Колгосп розігнали, чим їх годувати? Півста соток городу кукурудзою засадив — тільки курам і вистачає. Коли таке було? Отож вибачайте, панове бізнесмени.

Бізнесмен Селіванов з-за керма свого «Жигуля» несподівано підтримав ясинуватського мешканця:

— А він має рацію. Я раніше в одного фермера три роки поспіль регулярно свиней брав. А днями двох останніх на причепі вивіз і він сказав: більше не приїжджай, з тваринництвом покінчено. Невигідно. При колгоспах кожен господар добре почувався, а тепер — зась. Міцні подвір'я є скрізь. Так раніше вони по шість, по десять кабанчиків тримали, а тепер — два-три.

Хоч як тривожно це констатувати, але надія на приватного українського тваринника згасає. Всі господарі, з ким довелося розмовляти, наводили нехитрі розрахунки. Щоб вгодувати порося, потрібно тонну зерна, яка коштує 800 гривень. Кабанчика за такі гроші не продаси, в кращому разі — гривень за шістсот. Навіть якщо є своє збіжжя, ліпше його одразу продати. Навіщо півтора року запарювати дерть, носити воду, орудувати вилами, вичищаючи гній?

— Ну а коли реалізувати м'ясо дорожче? — питав я у селян. Ті розводили руками: «Його на базарі і так ледве розкуповують. Раніше свиню за день продавали, тепер — за два не вдається, до холодильника чергу займати доводиться. Хоча м'ясо й подешевшало з літа на 1,5 — 2 гривні».

Кіровоградщина — регіон із слабо розвиненою промисловістю. Доходи городян доволі скромні. Територія області, схоже, вже поділена на сектори заготівельниками із заможніших країв: Дніпропетровська, Кривого Рогу, Кременчука. Приїжджає рефрижератор, стає посеред села — і скуповують яловичину і свинину за майже базарною ціною. В області працюють і два м'ясокомбінати — бо не соромляться невтомно ганяти свої фури по районах у пошуках сировини.

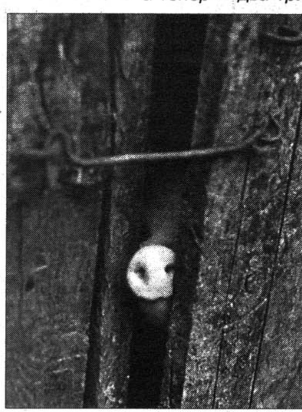
...У сусідньому селі Комінтерн ми з Олександром свиню теж не знайшли. Натомість нам вказали на віддалену хату, де начебто продають корову. Під'їхали. З прочинених дверей лунали голоси. Посеред двору — калюжа крові. Випередили...

Пощастило аж у третьому селі — Веселому, де вдалося умовити літнє подружжя продати бичка. За годину весь бичок умістився в легковику. Був невеликий. Але Сашко радів, бо більшого в «Жигулі» не втиснеш.

Ігор ШИРОКУН.

Кіровоградська область.

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.



ДО РЕЧІ. З початку року поголів'я свиней в Україні скоротилося на 20 відсотків. Причому втрат зазнали не лише агроформування, а й населення. Кількість хвостатих на подвір'ях, порівняно з торішньою, зменшилася до 6,2 мільйона голів — на 5 відсотків.

Чиновницький оптимізм проти банківського реалізму

Наміри

За ухваленою Кабміном програмою «Зерно-2001» наступного року вітчизняні хлібороби мають зібрати 35 мільйонів тонн збіжжя. Але якщо не забезпечити сільгосптоваровиробника достатньою кількістю мінеральних добрив та засобів захисту рослин, то вже тепер на таких оптимістичних намірах можна ставити хрест.

Про це і йшлося у Черкасах на всеукраїнській аграрній нараді. В ній узяли участь столичні посадовці, заступники голів облдержадміністрацій, директори підприємств—виробників міндобрив, банкіри.

На думку генерального директора черкаського ВАТ «Азот» Бориса Райкова, вітчизняним хімічним заводам (а їх — дванадцять) по силах забезпечити потреби села у мінеральних добривах. Заклики деяких чиновників закуповувати частину добрив за кордоном звучать як нонсенс. «Це ж наші добрива — ми їх туди продаємо!» — зазначив Райков.

Під урожай-2001 аграрникам потрібно закупити міндобрив майже на 600 мільйонів гривень. Процес забезпечення ними, окрім безгрошів'я селян, ускладнює й інше. Жодних схем, рознарядок, графіків постачання міндобрив уже не буде. Це не раз наголошували столичні посадовці. Діятиме класичний закон економіки: сьогодні — гроші, завтра — товар.

І тут селянину одна дорога — до банку. Банкіри, народ обережний, не розділили романтичного оптимізму чиновників. Пообіцяли лише «розглянути і посприяти». Звісно, кидати гроші на вітер кому хочеться? Без ентузіазму сприйняли вони й заклики обійтися без «отого десятка документів заставного процесу при одержанні кредиту, потиснути — банкір і виробник — один одному руку і повірити на слово».

Віце-прем'єр М. Гладій закликав директорів хімічних підприємств не чекати на заводі, поки прийде селянин по добрива, а самим йти «у народ». Тобто у кожному селі продавати розфасовані «вітаміни ланів» у крамницях, як хліб. Окрім того, інвестувати сільгоспвиробника не лише грошима, а й тими-таки добривами. З часом інвестор може стати співвласником землі.

Під кінець наради, вислухавши чергові обіцянки урядовців керуватися у справі поставок міндобрив виключно ринковими відносинами, один з керівників області поділився своїм «досвідом». Чотири години «вмовляли» в облдержадміністрації банкірів дати кредити для сільського господарства. Нізащо. Та тільки «натякнули», що їх клієнти можуть знайти собі більш лояльних банкірів, гроші одразу знайшлися...

Високі гості з Києва не прокоментували ноу-хау свого підлеглого. Лише запевнили: незабаром агропромисловий комплекс стане найвигіднішою галуззю для банківських установ. Бо де ще за 4—6 місяців роботи можна одержати прибуток? Але це — незабаром. А нині актуальним залишається вислів: хочеш втратити гроші — вклади їх у сільське господарство...

Лідія ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.

Сезон зачистки

Азбука виживання

По півтора року умовно отримали двоє сільських підлітків з Херсонщини за те, що «відвідали» місцевий виноградник. «Здобич» хлопці збиралися продати на ринку, аби вторгувати на одяг та взуття до школи. Зрештою, хто при світлі місяця не лазив з лантухом по чужих полях і городах?

Ось і нині городяни, переважно пенсіонери, «озброєні» відрами та рюкзаками, штурмують ранкові приміські автобуси та потяги-«фантомаси». Вже на другій-третій за містом зупинці «десант» висаджується, складаючи серйозну конкуренцію тамтешнім селянам. А ті й самі ледь дочекалися, коли з поля піде хазяїн, — минули часи «всього навкруги колгоспного, всього навкруги мого».

Кілька таких «десантів» — і сім'я забезпечена на зиму помідорами, баклажанами, цибулею. З картоплею сутужніше — майже не вирощують її на Херсонщині. Хіба що мішечок вдасться зібрати, ретельно «прочесавши» ділянки городників. Більше щастить з капустою — її, дрібної, репаної, залишається достатньо. Лише ледачий не скористається можливістю наквасити такої «халяви». Не тільки для себе, а й на продаж.

Та найпривабливіші для «заготівельників» сади й виноградники. Тільки-но полишає їх законний власник, городяни вже тут. «Здобич» зазвичай іде на домашнє вино. Пригощаючи згодом гостей, господар обов'язково підкреслить, що божественний напій — з дармового винограду.

Утім, зробити запаси можна й іншим шляхом. Зібравши обумовлену норму цибулі чи моркви, отримуєш відро з собою. Отут уже люд проявляє вражаючу кмітливість — виходить на поле з неймовірних розмірів цеберками. І одяг для роботи добирається особлива — з численними кишенями. Проте останнім часом така винахідливість марна — хазяїн відміряє в твоє відро своїм, а то й витрусить інтимні схованки.



— На ланах, — поінформував начальник сільгоспуправління облдержадміністрації Володимир Авраменко, — ще збирають кукурудзу, буряк, моркву, капусту, рис. Отож і херсонці не поспішають ховати рюкзаки, кошики та відра.

Алла БРУСИЛОВА.

Херсонська область.

Мал. Євгена САМОЙЛОВА.

Земельна реформа

Платити не треба

Свій земельний пай я не здав в оренду. Але цього року й не обробляв, бо ділянка ще не виділена в натурі. Чи треба платити земельний податок за вказані в сертифікаті гектари? — запитує Іван Т. з Корсунь-Шевченківського району Черкаської області.

За інформацією Державного комітету України по земельних ресурсах (лист № 14-22-4/2388 від 12.06.2000), «власник сертифіката на земельну частку (пай) до визначення меж земельної ділянки в натурі та отримання документа, що посвідчує право власності на землю, не є платником земельного податку». Адже згідно із Законом «Про плату за землю» «об'єктом плати за землю є земельна ділянка, яка перебуває у власності або користуванні, в тому числі на умовах оренди». «Право власності на землю або право користування наданою земельною ділянкою, — йдеться у статті 22 Земельного кодексу України, — виникає після встановлення землевпорядними організаціями меж земельної ділянки в натурі (на місцевості) і одержання документа, що посвідчує це право». «Право власності або право постійного користування землею посвідчується державними актами» (стаття 23 згаданого Кодексу).

Тобто ви станете платником земельного податку після того, як ваш пай землевпорядною організацією буде виділено в натурі і ви отримаєте на свої гектари державний акт.

Галина КВІТКА.

Від ведучої теми Галини Квітки (441-86-20)

Дивіденди і орендна плата за землю цього року по Україні принесли селянам майже 1,5 мільярда гривень, 6 мільйонів тонн зерна, стверджують столичні аграрні посадовці. А що ви отримали на свій земельний та майновий пай? Пишіть, і ваші повідомлення стануть основою майбутніх публікацій.

Голод відміняється

«Ні карбованця, ні сокири, восени борг віддавати — і все правильно»

Підсумки

На Харківщині нерайдужні прогнози щодо близької голодної зими, неминучість якої пов'язували з торішньою осінньою засухою і небувалими травневими заморозками, схоже, так і залишаться прогнозами. За словами начальника управління сільського господарства і продовольства облдержадміністрації Анатолія Грицишина, нинішнього сезону селяни краю зуміли вистояти в битві за зернові і виростити нечуваний для регіону врожай інших сільгоспкультур.

Незважаючи на погодні катаклізми, збіжжя зібрано лише на сім відсотків менше, ніж торік — 1281 тисячу тонн. Підсобила кукурудза, валу якої міг би позаздрити навіть досить відомий Микита Сергійович. А соняшник, наприклад, дав урожай на 37 відсотків більше, ніж минулого року, буряки — на 26, картопля — на 38. Майже зупинено зниження показників у тваринництві. Заборгованість у зарплаті в середньому не перевищує чотирьох місяців, поінформував співрозмовник.

Однак майже 40 відсотків сільгосппідприємств області матимуть за підсумками року негативне сальдо. Нерайдужна перспектива і в процвітаючих господарствах. Зв'язують по руках старі комерційні борги, абсурдна фінансова політика, відсутність стимулів для розвитку виробництва. Якщо рік тому за тонну солярки комерсанти вимагали щонайбільше півтори тонни насіння соняшнику, то нині — вже чотири. Насправді загальна картина на селі менш безхмарна, ніж її статистичне відображення.

Микола КОСИЙ.

Харківська область.

Анекдот в тему

Селянин закладає сокиру в корчмаря. Той дає селянинові карбованця і каже:

— Іване, тобі важко буде повернути мені карбованця з відсотками. Можеш гроші віддати зараз, а восени — тільки відсотки.

Іван погодився. Їде додому й думає: «Дивно: ні карбованця, ні сокири, восени борг віддавати — і все правильно!».

Була бур'яном, стала сірником. Тепер заробляє валюту

(Початок на 1-й стор.).

А починалося все з того, що місцева влада довела у Кабміні спроможність краю освоїти нову продукцію. І через півтора року після прийняття урядової постанови «Про виробництво вітчизняних сірників» на околиці райцентру Березне відкрили за участю Президента України Рівненську сірникову фабрику. А будували її, як мовиться, толокою.



Підприємство оснащене найсучаснішим зарубіжним обладнанням. Робочі місця одержали 200 працівників. Фінансовано новобудову з Інноваційного фонду. А тепер виробництво має поступово погасити кредит. Фабрика сподівається і на державну підтримку, зокрема на надання обігових коштів, що передбачено постановою уряду. Втім, «батьки» проекту — генеральний директор ДЛГО «Рівнеліс» Микола Шершун та директор Рівненської сірникової фабрики Всеволод Наумчук — вишукують шляхи здешевлення продукції. Адже вона, хоча й значно вища за якістю і краща зовні, ще має досить високу собівартість.

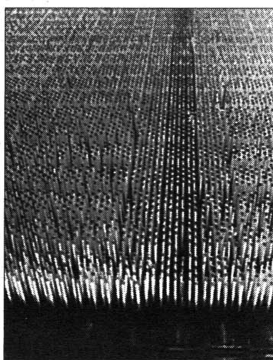
Та саме висока якість українського сірника — це козир, яким б'ють конкурентів. Тож на фабриці дбають, щоб сірничок був гладенький, наче шовковий, щоб сірникова голівка не була крихкою і не відлітала, наче комета, щоб упаковка мала гарний вигляд, щоб сірникова коробочка не розклеювалася, а боки її не були геть обдряпані навіть тоді, коли ви запалюватимете останнього сірника... Та й «обманок» тут не випускають — усі коробочки виходять із конвеєра вщерть наповнені. Усі ці переваги продукції Рівненської сірникової фабрики забезпечують новітнє обладнання і персонал — від робітника, інженера до директора. А за межами цього підприємства — інші вітчизняні товаровиробники: осику одержують із «Рівнелісу», картон — Обухівського картонно-паперового комбінату, парафін для шовковистості — з Дрогобицького нафтопереробного комбінату, клей — із Северодонецька, тару — Жидачівського комбінату, пакувальний папір — місцевої Моквинської паперової фабрики.

Рівненський сірник крокує в кожний дім. На ньому ви можете побачити логотипи відомих в Україні товаровиробників — «Оболонь», «Прилуки», «Прима-люкс», страхової компанії «Гарант-Авто», а також організаторів Сорочинського ярмарку або Всеукраїнського об'єднання «Злагода».

А днями Рівненська сірникова фабрика вже пакуватиме свою продукцію у фірмові коробочки з логотипом «Голосу України». П'ять мільйонів «Голосу» піде всією Україною. Передплачуйте свою газету «Голос України» і купуйте рівненські сірники з «Голосом» на обгортці.

Олександра ЮРКОВА,
Світлана ПИСАРЕНКО.

Березне Рівненської області.



На знімках: сірничок до сірничка, стрічка за стрічкою йде конвеєром продукція, а ось мить — і вже коробка.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.



Колонка оглядача

Аналіз одного падіння професора Преображенського

У магазинах чи аптеках тепер майже немає черг, хіба що маленькі, на п'ять-шість душ. І в тих маленьких чергах дуже очевидна стала одна цікава річ. У такій маленькій черзі майже завжди є людина, котра (ні, не без черги!) доходить до продавця і починає повільно щось вибирати, довго роздивлятися, повертати назад, знов вимагати, сперечатися про ціну, ставити всіх на місце і т. д. Все це робиться спокійно, з показною делікатністю навіть, і саме ота делікатність і доводить нормальних людей у черзі до сказу. Бо насправді це явна шариковщина, описана колишнім киянином Булгаковим у «Собачому серці».

Шариковщина — це коли щось примітивне спекулює на рівноправ'ї: дійшла моя черга — що хочу, те й роблю — маю право. Шариковщина — це піна всіх революцій та соціальних переломів. Черга — то лиш для прикладу. Нині шарикових у нас чимало в найнесподіваніших місцях: серед журналістів, бізнесменів, політиків. Шариковщина — це войовничий і нахабний дилетантизм під гаслом «Маю право!»

Власне, цю замітку написано з приводу скандалу, що розгорівся нещодавно навколо Несенюка та Бузини. Одному побили вікна за публікацію уривку з твору Бузини «Тарас Шевченко вовкулака», а самого Бузину побили мало не в залі суду — за поганьблення імені Шевченка.

Отже, спалахнув скандал, і все це тепер дехто називає гучним іменем — «посягання на свободу слова». Можливо, формально воно й так. Але яка різниця між свободою слова («Маю право!») і нахабним шариковським дилетантизмом? Боюсь, Бузина став-таки жертвою власного дилетантизму. Бо дилетантизм здатний вразити лише дилетантів. Одні захоплено кричать «Браво!», інші обурюються й лізуть битися.

Ну ніхто ж не бив вікон покійній Соломії Павличко за те, що вона написала про сексуальну орієнтацію Агатангела Кримського і про М. Коцюбинського — що він був черевоугодник і бабник! А чому ж ніхто не заступився? По-перше, тому, що для цього треба щось знати про Кримського й Коцюбинського. А по-друге (і головне) тому, що пані Соломія написала все те з істинним науковим блиском, котрий не здатні оцінити дилетанти. А ті, хто здатний оцінити — не мають звички бити вікна.

Цікаво, що на одній із дискусій дівчатка-журналістки кричали: мовляв, ми знаємо, що написав Бузина, а от що написав його супротивник Плачинда?! Можна як завгодно оцінювати Плачинду, але коли ти журналістка, то мусиш знати, що в недалеких 60-х роках, коли про право на свободу слова дискутувати було небезпечно, товариш Плачинда зі своєю «Неопалимою купиною» був таки героєм. Але дівчинка про це не знає. Чому ж я мушу вірити, що вона здатна оцінити Шевченка, котрий жив на півтора століття раніше? А отже — гріш ціна цій свободі слова, бо саме «слово» не варте нічого. І над цим сміятися треба, а не махати кулаками. Але, на жаль, кулаками махають — і це означає, що шарикових більше, аніж хотілось би. Ну, бабусь, котрі били вікна Несенюкові «за нашого Тараса» — їх можна зрозуміти, вони люди темні. Але інтелектуали, котрі натовпом (!) приходять до суду (!!) щоб набити морду (!!!) супротивнику — то вже (або — ще) не інтелектуали.

Оскільки ми заговорили про інтелектуалів — на противагу шариковим — пригадаймо фільм «Собаче серце» і знаменитий епізод падіння професора Преображенського під час консиліуму. Пригадуєте — професор втратив свідомість, коли Шариков танцював на столі і (свобода ж слова!) співав непристойні частівки? Чому професор упав? Невже ніколи не чув непристойних слів? Чув, чув. А упав — бо сам пустив на світ Шарикова. Професор упав від сорому за себе!

За Булгаковим виходить, що шарикови з'являються не самі собою, а завдяки саме інтелектуалам. Істинних інтелектуалів в Україні немало, не будемо всує переховувати імена (Соломію Павличко, світла їй пам'ять, згадали — бо не могли при цій нагоді не згадати). Мова про інше — наші інтелектуали відповідальні за наших шарикових. Бо багато хто з інтелектуалів так захопився політикою, що забув про власне інтелектуальну роботу — а тим часом виросло покоління, котре вже не чуло про Кримського, Коцюбинського. Зате на місці Леніна понаставляли пам'ятників Шевченку. Пам'ятників так багато, що всім здається, ніби вони знають, хто такий Шевченко! А право так думати їм дали — не навчивши думати.

...Професорові Преображенського стало соромно й страшно. Але професор нікому не почав бити морду. Він (інтелектуал же) просто зробив так, що Шариков знову став псом.

Віталій ЖЕЖЕРА.



«Золота Фортуна» – річниці визволення Києва

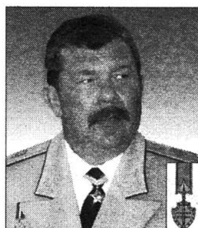
6 листопада на честь 57-ї річниці визволення Києва від німецько-фашистських загарбників вперше відбулось вручення високих нагород – золотих і срібних Георгіївських медалей «Честь. Слава. Труд» та «За сумлінну службу».

Ця знаменна подія відбувалася в Залі Слави Національного Меморіального комплексу Великої Вітчизняної війни.

У цей урочистий день було відзначено також і тих, хто в мирний час стоїть на варті миру і спокою українського народу, хто сьогодні в мирі і злагоді розбудовує молоду українську державу, зміцнює її економічну могутність.



Дмитро Акімов – Голова Дирекції Рейтингу, Леонід Кравчук – Голова Координаційного Комітету Рейтингу, Олександр Шалімов – Голова Науково-експертної Ради під час церемонії вручення нагород



Олександр КУЗЬМУК, міністр оборони України, нагороджений золотою Георгіївською медаллю «За сумлінну службу» I ступеня



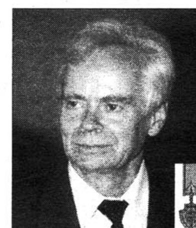
Юрій КРАВЧЕНКО, міністр внутрішніх справ України, нагороджений золотою Георгіївською медаллю «За сумлінну службу» I ступеня



Леонід ДЕРКАЧ, голова Служби безпеки України, нагороджений золотою Георгіївською медаллю «За сумлінну службу» I ступеня



Микола АЗАРОВ, голова Державної податкової адміністрації України, нагороджений золотою зіркою «Слава на вірність Вітчизні» II ступеня



Михайло ПОТЕБЕНЬКО, Генеральний прокурор України, нагороджений золотою Георгіївською медаллю «Честь. Слава. Труд» I ступеня



Іван БІЖАН, перший заступник міністра оборони України, генерал-полковник, нагороджений срібною Георгіївською медаллю «За сумлінну службу» II ступеня



Петро ШУЛЯК, заступник міністра оборони України – командувач Сухопутними військами збройних сил України, генерал-полковник, нагороджений срібною Георгіївською медаллю «За сумлінну службу» II ступеня



Володимир МЕЛЬНИКОВ, заступник міністра внутрішніх справ України, начальник кримінальної міліції, генерал-полковник міліції, нагороджений срібною Георгіївською медаллю «За сумлінну службу» II ступеня



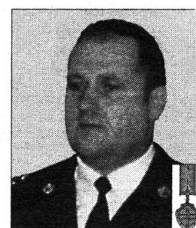
Павло ШИШОЛІН, перший заступник голови Держкомітету – начальник Головного штабу Прикордонних військ України, генерал-полковник, нагороджений срібною Георгіївською медаллю «За сумлінну службу» II ступеня



Віктор ЖВАЛЮК, начальник податкової міліції – перший заступник голови ДПА України, генерал-полковник податкової міліції, нагороджений срібною Георгіївською медаллю «За сумлінну службу» II ступеня



Володимир ЧАЛИЙ, перший заступник начальника податкової міліції – начальник Головного управління податкової міліції ДПА України, генерал-лейтенант податкової міліції, нагороджений срібною Георгіївською медаллю «За сумлінну службу» II ступеня



Дмитро ШАМРО, начальник 128 бази зберігання озброєння і техніки 38 армійського корпусу Західного оперативного командування, нагороджений срібною Георгіївською медаллю «За сумлінну службу» II ступеня



Олексій ПУКАЧ, начальник Головного управління кримінального пошуку, генерал-майор міліції, нагороджений срібною Георгіївською медаллю «За сумлінну службу» II ступеня



Володимир БАБЕНКО, начальник Головного управління карного розшуку МВС України, генерал-майор міліції, нагороджений срібною Георгіївською медаллю «За сумлінну службу» II ступеня



Віктор НАЗАРЕНКО, командувач військами Кримського напрямку Прикордонних військ України, генерал-майор, нагороджений срібною Георгіївською медаллю «За сумлінну службу» II ступеня



Володимир БІДАХ, начальник інспекторського управління Держкомкордону України, генерал-майор, нагороджений срібною Георгіївською медаллю «За сумлінну службу» II ступеня



Юрій ТЕЛЕХОВСЬКИЙ, начальник Управління роботи з особовим складом Служби безпеки України, генерал-майор, нагороджений срібною Георгіївською медаллю «За сумлінну службу» II ступеня



Сергій ЧЕРНИХ, начальник Департаменту контрозвідувального захисту економіки держави Служби безпеки України, генерал-лейтенант, нагороджений срібною Георгіївською медаллю «За сумлінну службу» II ступеня



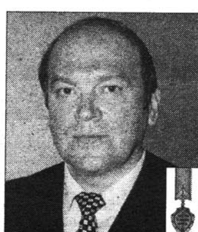
Віктор ШЕЙБУТ, начальник управління по боротьбі з корупцією в органах Державної податкової служби ДПА України, генерал-майор, нагороджений срібною Георгіївською медаллю «За сумлінну службу» II ступеня



Іван ГЕРАСИМОВ, голова Ради організації ветеранів України, генерал армії, нагороджений Почесною грамотою на честь 57-ї річниці визволення Києва



Василь КРЕМЕНЬ, міністр освіти і науки, нагороджений срібною Георгіївською медаллю «Честь. Слава. Труд» I ступеня



Анатолій ШПАК, перший віце-президент Національної академії наук України, нагороджений срібною Георгіївською медаллю «Честь. Слава. Труд» II ступеня



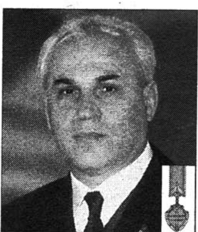
Іван КУРАС, віце-президент Національної академії наук України, нагороджений срібною Георгіївською медаллю «Честь. Слава. Труд» II ступеня



Володимир МОВЧАН, генеральний директор ВАТ «ЦГЗК» (Кривий Ріг), нагороджений срібною Георгіївською медаллю «Честь. Слава. Труд» II ступеня



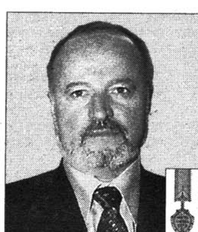
Михайло ДЕРГАУСОВ, начальник Маріупольського державного морського порту, нагороджений срібною Георгіївською медаллю «Честь. Слава. Труд» II ступеня



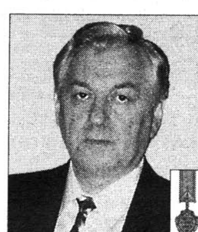
Микола МИЧКО, народний депутат України, заступник голови Комітету з питань національної безпеки і оборони, нагороджений срібною Георгіївською медаллю «За сумлінну службу» II ступеня



Олександр ДАВТЯН, президент благодійного фонду «Заповіт», президент ВАТ «Готель «Харків», президент ТРК «Сімон», нагороджений срібною Георгіївською медаллю «Честь. Слава. Труд» II ступеня



Антон ПРИГОДСЬКИЙ, генеральний директор підприємства «Емброл Україна Лтд», нагороджений срібною Георгіївською медаллю «Честь. Слава. Труд» II ступеня



Микола ГОЛОВАТИЙ, голова Конфедерації недержавних вищих закладів освіти України, нагороджений срібною Георгіївською медаллю «Честь. Слава. Труд» II ступеня



Нвер МХИТАРЯН, президент корпорації «Познякижитлобуд», нагороджений срібною Георгіївською медаллю «Честь. Слава. Труд» II ступеня



Ігор УЧИТЕЛЬ, голова правління ВАТ «Одесагаз», нагороджений срібною Георгіївською медаллю «Честь. Слава. Труд» II ступеня



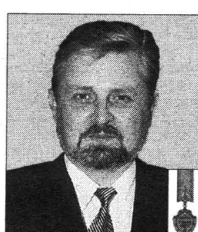
Анатолій КОЗЛЕНКО, перший віце-президент Всеукраїнського фонду Збройних сил і військових формувань «Україна», полковник, нагороджений орденом «За трудові досягнення» IV ступеня



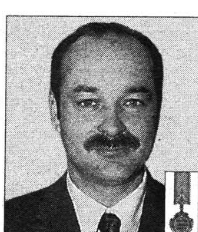
Микола ОСЕДЦЯ, голова правління АТЗТ «Новоселівський ГЗК», нагороджений срібною Георгіївською медаллю «Честь. Слава. Труд» II ступеня



Василь ЧЕПЕЛЮК, виконуючий обов'язки генерального директора ВАТ «Фармацевтична фірма «Здоров'я» (Харків), нагороджений срібною Георгіївською медаллю «Честь. Слава. Труд» II ступеня



Василь СОЛОВЙОВ, голова правління АКБ «Меркурій» (Харків), нагороджений срібною Георгіївською медаллю «Честь. Слава. Труд» II ступеня



Станіслав АРЖЕВІТІН, голова правління Акціонерного банку «Ажіо», нагороджений срібною Георгіївською медаллю «Честь. Слава. Труд» II ступеня



Хачатур ХАЧАТУРЯН, ректор Міжнародного інституту лінгвістики і права, професор, голова департаменту іноземних мов МІЛП, нагороджений срібною Георгіївською медаллю «Честь. Слава. Труд» II ступеня



Петро МИХАЙЛОВ, генеральний директор МЖК «Будінтер», нагороджений срібною Георгіївською медаллю «Честь. Слава. Труд» II ступеня



Ігор ВІЛЬДМАН, президент корпорації «Солідарність», нагороджений срібною Георгіївською медаллю «Честь. Слава. Труд» II ступеня



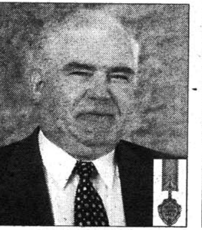
Анатолій ВОЙЧАК, ректор Міжнародного Християнського університету, нагороджений орденом «За трудові досягнення» IV ступеня



Ігор РИБАКОВ, керівник підприємства «Ільметсервіс», нагороджений срібною зіркою «Слава на вірність Вітчизні» III ступеня



Анатолій ЦИМБАЛ, голова правління АКБ «Легбанк», нагороджений знаком ордена «Святий Князь Володимир» IV ступеня



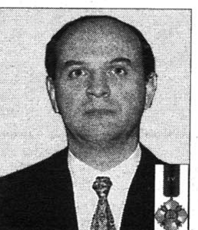
Юрій КОСАРЄВ, голова правління-генеральний директор ВАТ «Пивобезалкогольний комбінат «Крим», нагороджений срібною Георгіївською медаллю «Честь. Слава. Труд» II ступеня



Ігор ГУМЕННИЙ, голова Ради засновників АТ «Українська пивна компанія», нагороджений срібною Георгіївською медаллю «Честь. Слава. Труд» II ступеня



Ганна КОЗЬМЕНКО, генеральний директор ВКФ «АННЕ –Лтд» (Хмельницький), нагороджена знаком «Свята Анна» IV ступеня



Валерій ОМЕЛЬЧУК, голова правління Державного фонду сприяння молодіжному житловому будівництву, нагороджений знаком ордена «Святий Князь Володимир» IV ступеня



Вадим ЦИГАНОК, генеральний директор Фонду сприяння молодіжному житловому будівництву, нагороджений знаком ордена «Святий Князь Володимир» IV ступеня

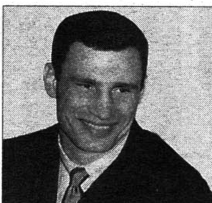


Володимир БАРТАШ, генеральний директор ТОВ «Worldwide Manufacturing E. D.», нагороджений знаком ордена «Святий Князь Володимир» IV ступеня

Що робив Віталій Кличко у Баштанці?

Музеї

I чому їздив до Бориса Білика? «А тому, — пояснює знаменитий боксер, — що Борис Іванович єдиний у своєму роді».



Хоч як важко було віднайти «шпарину» в часі, адже у спортсменів такого рівня й хвилини розписані, та все-таки Віталій відгукнувся на запрошення. Він узяв участь у відкритті спортивного клубу-музею в неблизькій степовій Баштанці. І не вважає, що змарнував час. Бо пізнав унікальну людину.

...Давнішній (ще 1965 року) чемпіон України з гирьового спорту Борис Іванович Білик закоханий у спортивне життя свого краю. Про це його земляки знали. І внесок у те життя самого Білика поціновували. Та ось Борис Іванович вирішив створити в райцентрі спортивний клуб-музей, облюбувавши для цього занедбане, залите водою підвальне приміщення. Та навіть найближчі друзі почали його відмовляти:

— Уявляєш, скільки туди грошей треба вгатити? А районний чи міський бюджети допомогти, сам знаєш, не зможуть — там на найнагальніше коштів немає...

Борис Іванович слухати слухав, а сам уже прикидав кошторис: чи стачить на перших порах грошей, якщо продати... власний автомобіль. Виходило, що стачить далеко не на все.

Розпочав з власних коштів та власними «золотими» руками. І невдовзі підвал було не впізнати: висушений, з новою підлогою, оштукатурений, з освітленням і опаленням. Ще трохи — і почав вимальовуватися сам клуб-музей. Звичайно, десь ще є кімнати-музеї клубних команд, але щоб спортивна історія цілого регіону під одним дахом — таке навряд чи зустрінеш.

А спортивна історія Баштанщини вельми багата. Чого вартий один, скажімо, футбол. Тутешні команди перемагали в кубкових турнірах на теренах усього колишнього Союзу. З них вийшли знані у спортивному світі гравці, тренери. А плавець Бойченко у 30—40-х роках установив — подумати тільки! — 100 рекордів Союзу, Європи і світу. Ціле десятиріччя не було йому рівних на всій планеті... Про це та про багато чого іншого розповідають численні експонати.

Чому, власне, музей ще й клуб? Бо молодь приходить сюди не лише задля ознайомлення зі спортивною історією Баштанщини. А й поспілкуватися з друзями за кавою, зустрітися з ветеранами спорту та нинішніми знаменитостями. Клуб-музей з перших днів свого існування прилучає юнаків та дівчат до фізкультури і спорту. Хто знає, може з часом портрети когось із них прикрасять стенди клубу-музею?

Георгій ВОРОТНЮК.

Миколаївська область.

Братство самородків



Традиції

Столичний кобзарський цех представив у галереї «Совіарт» виставку народних інструментів, створених відомими майстрами.



«Братчики» (так називають себе представники творчого об'єднання) власноручно виготовляють інструменти і самі на них грають. Ентузіастів єднає не тільки любов до музики. І навіть не романтика Запорозької Січі — часів розквіту кобзарства. Найбільше «братчиків» цікавить духовна традиція братства, особливий світогляд і стиль життя.

Тут незайве пригадати, що колись бандуру вважали світським інструментом. А різні духовні твори виконували переважно на лірі чи кобзі. Кобзаря — ним міг бути далеко не кожний — виховував учитель, обраний ним самим. Після складання своєрідного іспиту — приймання до братства.

Мандрували кобзарі не лише рідною Україною, добиралися й до Прибалтики. У 20—30-і роки нашого століття музикам-філософам (або філософам-музикам) було заборонено подорожувати. У репертуарі — як тоді вважали — бунтарів з'явилося чимало купюр. А 1934 року було знищено близько 200 кобз.

Нині у рамках програми «Обрядове коло» «братчики» знову перетинають з концертами Україну вздовж і впоперек. Серед них подибуємо людей різних професій. Художник, режисер, інженер, перекладач, випускник духовної семінарії, архітектор. Кожен з них, як то кажуть, самородок. Приміром, лікар-реаніматолог Кость Черемський — автор книги-дослідження з питань кобзарства «Повернення традиції».

Ірина МЕЛЬНИК.

На знімку: вдало відреставрований майстром Миколою Будником (ліворуч) гудок XII століття, знайдений під час розкопок поховання половецького воїна. На інструменті грає його учень Олексій Кабанов (праворуч).

Про те, що було і буде

Слобожанський луг

У Луганську завершився фестиваль «Благовест Луганщини», у рамках якого проводилося літературно-художнє свято «Слобожанський луг». Програма була дуже насичена: вистави, літературні читання, презентації книжок, концерти. На свято з'їхалися літератори і художники не лише Слобожанщини, а й прикордонних областей Росії. «Слобожанський луг» зібрав і шанувальників поетичного слова луганчан І. Світличного, М. Чернявського, Ю. Єненко. В Біловодську, на батьківщині Петра Шевченка, було відкрито меморіальну дошку пам'яті цього журналіста, який загинув у столиці три роки тому за вельми дивних обставин.

Алла АНТИПОВА.

Луганськ.

«Шляхами життя»

Виставку під такою назвою відкрито в меморіальному музеї Марка Кропивницького в Кіровограді. Присвячено її 140-річчю з дня народження Софії Тобілевич — дружини видатного українського драматурга Івана Карпенка-Карого. Тут експонуються театральні костюми актриси, написані нею твори, фотознімки, що розповідають про життя і творчість талановитої жінки.

Олег БОНДАР.

Кіровоград.

Смичком і пензлем

У Сімферопольському художньому музеї розпочався четвертий концертний сезон міської дитячої філармонії. У виконанні лауреатів республіканських і міжнародних конкурсів звучало чимало гарної музики. Водночас у Республіканському центрі дитячої творчості для учнів Кримської малої академії мистецтв і народних ремесел провели майстер-класи під керівництвом досвідчених педагогів. Також тут було виставлено роботи юних кримчан, творчість яких уже відома за межами півострова.

Віктор ХОМЕНКО.

Сімферополь.

Кіно

Недитяча це справа — мультики



На знімку, який ви бачите, не якийсь там народний хор блазнів-«пуголовків». Це — абсолютно серйозні люди, тільки нереальні. Як це може бути? Може, коли серйозних людей придумують та оживляють аніматори.

Відвідавши виставку та показ «Анімаційні фільми з Німеччини», починаєш трохи з'їжджати з глузду. Які ж це мультики? Це — справжні художні фільми. Фотографії, креслення, моделі — весь робочий матеріал до мультфільмів свідчить, як далеко просунулась європейська анімація.

Останніми роками німецькі фахівці демонстрували високий пілотаж у своїй справі. Недарма їм присудили два Оскари. А фестиваль мультиплікаційних фільмів у Штутгарті — престижний форум для профі. До речі, виставку, яку було проведено в рамках МКФ «Молодість», упорядкував засновник штутгартського фестивалю Альбрехт Аде. А представив у галереї «Персона» Гете-інститут.

Ніла ІВАНЕНКО.

Благословляють нас на всі обидва боки



Виставки

Центр сучасного мистецтва при Києво-Могилянській академії (Сороса) представив виставку творів українських художників «Два боки». Її живими експонатами, значно розширивши експозицію, стали завсідники тусовки. Бритоголові «герлз» та патлаті «бойз», дамочки в усьому автентичному, впізнавані метри (на вигляд такі само «бойзи», тільки з борідками).

Отже, все на світі має кілька вимірів. Багатоликість буття асоціюється в учасників проекту і з об'єктами, і з психологічними катаклізмами. А також пошуками конфліктів і демонстрацією їх у динаміці. Іронія та агресивна апатія знайшли своїх героїв у пацієнтах психлікарні, а саме в серії фотопортретів Іллі Чичкана. Показовий фотоетюд «дядька, що пісяє» у фас того самого автора. Випадково у натовпі почула коментар до роботи: «Та що ти, це стара картина, ми нею раніше лякали хатню робітницю». І справді, що може бути страшніше від великого хлопчика в такому пікантному вигляді?.. От і не хочеться потім стригти волосся і братися до чоловічої роботи. Альтернатива — похід на виставку, де при вході видають пластиковий стаканчик — символ усередненості й невибагливості. До слова, про зрілість. Цілком може здатися, що демонстрація інтимних ознак і сцен (підглянув Сергій Ільїн) — чи не єдиний спосіб довести, що ти дорослий і справжній...

Славу руйнівників міщанських стереотипів здобули одразу два проекти. Перший — фоторяд Максима Мамсикова: некрополь пишних надгробків, що являє своїх мешканців живими. Другий — пародія на таку собі ательє-моду. Це — серія постановочних знімків дітей у дорослих костюмах, слабке пищання про допомогу проти кітчу. І проти уніформи також (усі хлопчики — льотчики, а дівчатка — купчихи).

Непретинання внутрішніх світів, нерозуміння нікого ніким — найулюбленіша тема (читай: біль) художників століття, що минає. Найзворушливіший у цьому сенсі проект одеситів Гліба Катчука та Ольги Кашимбекової «Антикараоке». Це — кліп з двома молодими сліпими співаками, котрі заробляють гроші на розі Дерибасівської. Відеоряд — ще той. На зміну картині ядерного вибуху приходить конвеєр кондитерської фабрики, Ікара змінює птах, що викупався в нафті... Сліпа парочка цього не бачить. А нам, зрячим (зрячим?), ніколи не потрапити в їхній паралельний світ. Про це нагадує плоска і недоступна для дотику світлова проекція азбуки Брайля (для читання руками), що з протилежного боку композиції.

Ірина АНДРІЙЧУК.

Редактор номера Яків ГАЛЬЧЕНКО.
Редколегія: Олександр БІЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДДЯ.
Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 179041.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50
Зам. 03111206.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Голос України
Газета виходить з 1 січня 1991 року.
Адреса ВР України: 01008, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 446-91-37, 441-89-34, 441-89-44; телефакс — 449-85-62.
E-mail: sekret@golos.relc.com

Засновник і видавець — Верховна Рада України